

шв. 34

В. Н. Альпер.

Дикорастущие

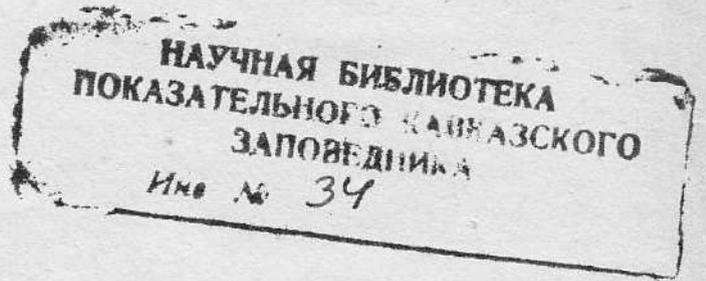
полезные растения флоры

Кавказского Государственного
заповедника

март 1941 год.

инв. 5

В. Н. А Л Ь П Е Р.



" ДИКОРАСТУЩИЕ ПОЛЕЗНЫЕ РАСТЕНИЯ ФЛОРЫ

КАВКАЗСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ЗАПОВЕДНИКА "

М а р т 1 9 4 1 г.

ДИКОРАСТУЩИЕ ПОДЕЗНЫЕ РАСТЕНИЯ
ФЛОРЫ КАВКАЗСКОГО ГОС. ЗАПОВЕДНИКА

Кавказский Государственный Заповедник является одним из крупнейших заповедников СССР.

Территория его, равная свыше 300 тысяч га, расположена в северо-западной части горного Кавказа, преимущественно на северном [80%] и отчасти на южном [20%] склонах Главного Кавказского хребта. Северная часть заповедника расположена в истоках рек Б. и М. Лабь, Пшехи и Белой. Южная часть в истоках и верхних течениях Мзымты, Шахе и Сочи.

В климатическом отношении район КГЗ отличается большим разнообразием, обусловленным сильной расчлененностью рельефа и значительной амплитудой абсолютных высот его [от 308 до 3360 м. н. у. м.].

В общем можно сказать, что климат здесь умеренно-теплый и влажный, с общей суммой годовых осадков от 700 до 2000 мм. и выше.

Как и во всякой горной стране, на территории Кавказского Заповедника ярко выражена вертикальная поясность.

Основным ландшафтным элементом является лес, покрывающий около 60% всей площади Заповедника.

Остальное приходится на долю лугов, рододендроновых зарослей, скальной растительности и пр.

До высоты 800 - 900 м. н. у. м. простираются широколиственные, гл. о., дубовые леса с примесью кленов, ясеня,

ивьяна, граба, липы и из диких плодовых: груша, яблоня, черешня. В южной части КГЗ встречаются также каштановые насаждения.

В подлеске широколиственных лесов обычны лещина, азалея, кавказская черника, лавровишня и пр. По берегам рек преобладают леса из ольхи. Часто встречается здесь бузина черная и лещина.

Выше от 900 до 1200 м. н. у. м. располагаются буковые леса с участием пихты, причем ниже преобладает обычно бук, а выше обе породы принимают одинаковое участие в сложении древесного полога.

От 1200-1400 м. до 1700-1800 м. н.у.м. располагаются пихтовые леса, в которых бук иногда образует II ярус.

В подлеске часто встречаются кавказская черника, лавровишня, лещина, рододендрон понтийский и др.

В восточной части Заповедника, в лесах выше 1000 м. н. у. м. встречается иногда единично, иногда в качестве примеси в пихтовых или пихтово-буковых лесах, иногда же образует почти чистые насаждения - восточная ель, отсутствующая в западной части КГЗ. С 1800-2200 м. идет полоса субальпийских лесов, в составе которых преобладают низкорослые изогнутые береза и бук, рябина, клен высокогорный, казина и др., а из кустарников: лавровишня, азалея, кавказская черника, лещина, смородина, рододендрон кавказский и пр. Заканчивается полоса верхнего предела леса либо зарослями кавказского рододендрона, либо высокотравием.

На высоте 1900-2200 м. н.у.м. начинаются высокотравные субальпийские дуга, чрезвычайно богатые по видовому составу.

ву, сменяющиеся на высоте 2300-2500 м. низкорослыми альпийскими лугами.

Понятно, что Кавказский Заповедник, отличающийся, как мы видим, большим разнообразием природных условий, представляет огромный интерес богатством и своеобразием своей флоры.

Флора эта, насчитывающая до 1400 видов высших растений, содержит значительный процент полезных растений. В лесах и на лугах Заповедника в изобилии имеются различные лекарственные, плодово-ягодные, красильные, дубильные и другие хозяйственно-ценные растения.

Многие из них уже хорошо известны и освоены различными отраслями промышленности. Другие издавна употребляются местным населением для различных лечебных, хозяйственных и технических надобностей.

С использованием же целого ряда дикорастущих растений ни местное население, ни местная промышленность незнакомы совершенно.

Существует также не мало растений редко употребляемых или употребляемых лишь в определенных местностях или, наконец, ранее употребляемых, а теперь забытых.

Постановление Совнаркома СССР и ЦК ВКП [б] от 9 января 1941 г. "о мероприятиях по увеличению производства товаров широкого потребления и продовольствия из местного сырья" знаменует собой мощное развитие различных отраслей местной промышленности Краснодарского края, в значительной степени нуждающейся и в растительном сырье.

В разрешении этой проблемы весьма значительную роль приобретает и использование дикорастущих, что отмечается в

указанном постановлении Партии и Правительства. Это заставляет нас обратить серьезное внимание на выявление местного ассортимента диких полезных растений флоры Кавказского Заповедника.

Кроме того, знание местного ассортимента диких полезных растений КГЗ (особенно пищевых, лекарственных и витаминных) может иметь большое значение в условиях военных маневров, различных высокогорных экспедиций, туристских походов, а также для сотрудников Заповедника.

Все эти категории людей легко могут оказаться в тяжелых условиях снабжения как продуктами питания, так и лекарственными средствами.

Исходя из всего этого Ботанический сектор КГЗ, по желанию Научного отдела Главного управления по заповедникам при СНК РСФСР, включил в тематический план на 1940/41 г. составление общедоступного определителя диких полезных растений района Заповедника.

Сведения о различных полезных растениях чрезвычайно разбросаны в литературе. Имеющиеся же немногочисленные общие работы, вроде Щеглова, Партанского и Родлова, в значительной степени устарели и кроме того стали в настоящее время библиографической редкостью.

Работа наша не содержит никаких открытий, ничего нового, чего бы не было уже напечатано.

В ней даются описания и сведены данные об употреблении ряда видов, распространенных в нашем районе.

Безусловно сюда вошли далеко не все растения флоры КГЗ, используемые и могущие быть использованными в промыш-

ленности и в быту человека.

Нами сделана выборка только видов широко распростра-
ненных в районе КГЗ. Сюда вошли пищевые растения, плодово-
ягодные, красивые, лекарственные и пр. лекарственно-тех-
нические растения, гл. о., включены стандартизированные или
принятые Государственной фармакопеей СССР и, только частич-
но, растения, имеющие широкое употребление среди местного
населения и по своему действию или содержанию тех или иных
веществ заслуживающие внимания и специального изучения.

Но кроме полезных встречаются в Заповеднике в большом
количестве и ядовитые растения, вредные для человека и жи-
вотных, с которыми также необходимо познакомиться.

Поэтому мы включили и ряд особенно ядовитых, широко
распространенных видов.

-.-.-.-.-

МНОГОНОЖКА ОБЫКНОВЕННАЯ, сладкий корень

Polypodium vulgare L.

Чадкоко, киламури, киламони |груз. |

Сем. Папоротниковых (*Polypodiaceae*)

Многолетнее споровое растение 10-40 см. выс. с характерным ползучим корневищем, покрытым бурными, мочаловидными волосками. Листья однажды перистые, черешок с сочленением и короче пластинки листа.

Сорусы круглые, без покрывальца.

Встречается в пределах всего лесного пояса Заповедника, на скалистых местах, на каменных стенах, на стволах и пр.

Корневище сладкое |любят жевать дети|, содержит дубильную и яблочную кислоты, сантонин и глициривини [?]. В народной медицине употребляется при самых различных болезнях. Отвар всего растения - против маточного и легочного кровотечения |по 1 ложке 3 раза в день|. Отвар корня против кашля, астмы и как отхаркивающее. Висушенное корневище употребляется как мочегонное, при болезнях печени, селезенки и как глистогонное, а также жуют при болезнях рта.

МУЖСКОЙ ПАПОРОТНИК, щитовник

Dryopteris filix mas (L.) Schott. (=Aspidium filix mas Sw.)

Гвимра, чадунки, пихли |груз. | - Гумброя |имерет. |

Сем. Папоротниковых (*Polypodiaceae*)

Многолетнее споровое растение до 100-150 см. выс. Корневище мощное, косое, густо покрыто основаниями листовых

черешков. Листья многочисленные, крупные, перисто-раздельные, с глубоко-перисто-надрезными сегментами. До распускания листья улиткообразно завернуты. Черешки их густо покрыты бурными пленками. На нижней стороне листа к концу лета развиваются округлые сорусы, сидящие в два ряда вдоль нерва и снабженные почковидным покрывальцем.

В Заповеднике широко распространен, преимущественно в лесном поясе, где часто образует хорошо выраженный ярус во влажных типах пихтовых и буковых лесов.

Вместе с мужским папоротником часто встречается женский папоротник *Athyrium filix femina* (L.) Roth, непринятый в официальной медицине. Последний отличается от мужского папоротника тонким корневищем, тонкими, более рассеченными листьями и продолговатыми сорусами, с серповидно-изогнутыми, по краям бахромчатыми покрывальцами.

Корневище мужского папоротника является предметом экскорта и представляет прекрасное глистогонное средство (против солитера). Очень ядовито, и большие дозы могут вызвать отравление и смерть. Особенно опасно принимать после него касторовое масло.

Употребляется высушенная, верхняя часть, собранного осенью, корневища, которое в изломе обязательно должно быть светло-зеленого цвета. Каждый год корневища следует заменять свежими.

О Р Л Я К

Pteridium tauricum (Presl) V. Krecz. (= *P. aquilinum*
f. *lanuginosum* Fomin.)
Гвѣмбра | груз. | - Аррас | абх. |

Сем. Папоротниковых (*Polypodiaceae*)

Крупные до 2 м. выс. папоротники. Корневище ползучее, толстое. Листья на длинных черешках, пластинки их тройко-перистые, кожистые, ярко-зеленые, снизу б. или м. густо покрыты рыжеватыми волосками. Обычно на одном листе нижняя часть сильнее рассечена, чем верхняя. Сорусы расположены непрерывной узкой полоской вдоль завороченного края листовых долек.

Распространен преимущественно в южной части Заповедника, в нижней и средней лесной полосе. Образует заросли на вырубках, лесных полянах и опушках. Засоряет огороды и особенно сильно разрастается на залежах.

Ядовит для скота.

Корневище орлика содержит большое количество крахмала, из которого можно добывать декстрин или, как его иначе называют, искусственную камедь. Декстрин необходим в красильном деле [как в грубом крашении, так и в живописи]; идет на приготовление клея; для газетирования бумаги, для проклеивания тканей и, наконец, используется в медицине для эмульсий, пидюль и лепешек.

Листья отличаются противогнилостными свойствами и могут служить упаковочным материалом для плодов и овощей.

ТИСС ЯГОДНЫЙ

Taxus baccata L.

Ла [абхаз.] - Пхамуф [черкесс.]

Сем. Тиссовых (*Taxaceae*)

Вечнозеленое дерево до 35 м. выс. Кора красновато-бурая, гладкая или пластинчатая. Листья располагаются почти

в одной плоскости, линейные, сверху темно-зеленые, лоснящиеся, снизу более светлые, матовые, с выступающей срединной жилкой и слегка загнутыми вниз краями.

Плод - ложная "ягода", мясистая, ярко-красная.

Тисс распространен по всему Заповеднику единичными деревьями или небольшими группами^х, преимущественно в долинах рек, на сильно затененных склонах, обычно под пологом буковых или пихтовых лесов.

В горы поднимается до 1750 м. н.у.м. Наиболее заметное участие принимает в лесах по рекам: Цице, Местик, Мертвая балка, М. и Б. Таба, Циквоа, Безыменка и др.

Тисс дает очень ценную, мелкослойную, твердую, прочную, негниющую древесину, которая обычно идет в качестве подделки под красное дерево; из нее выделяется мебель, каркасы для кавалерийских седел, трости и всевозможные токарные изделия.

Листья содержат ядовитый алколоид токсин. В Абхазии листьями отравляют собак, мышей и крыс и употребляют в качестве инсектицида.

ЕЛЬ ВОСТОЧНАЯ

Pinus orientalis (L.) Link.

Псэй | черкесс. | - Аягча | абхаз. | - Надзви, Элати
| груз., умерет. |.

Сем. С о с н о в и х (*Pinaceae*)

Крупное дерево до 50 м. выс., с пирамидальной кроной

х | За исключением тиссо-самшитовой рощи КГЗ, расположенной
близ п. Хоста.

и густо облиственными, поникающими ветвями. Кора серая, рас- тресканная. Хвои густосидячие, 7-10 мм. дл., тупо-четырёх- гранные, темно-зеленые, лоснящиеся [при сушке опадающие]. Шишки поникающие, продолговато-цилиндрические, 5-10 см. дли- ны и до 2 см. ширины.

В Заповеднике ель восточная распространена, гл. о., в восточной части, в долинах рек: М.Лабм и ее притоков [Ачип- ста, Цахвоа, Умпырна и др.], Б.Лабм, Закана, Дамхурди и др.

Большой частью встречается в качестве примеси к пихто- вым и пихтово-буковым лесам; реже образует чистые насажде- ния [по р. Цахвоа, Б.Лабме, Дамхурди пр.].

Древесина белая, мягкая, легкая, хорошо колется упо- требляется как строевой и поделочный материал, например, для мебели, на резонансные деки для роялей, скрипок, гитар и пр.

Из коры и ветвей добывают скипидар, терпентин и особую "восточную смолу". Кора идет для дубления кожи.

ПИХТА КАВКАЗСКАЯ

Abies Nordmanniana (Steud.) Spruce

Сэтчи [груз., имерет.] - Псеи [черкесс.] - Анза [абхаз.].

Сем. С е с н о в ы х (*Pinaceae*.)

Крупное дерево до 50 м. высоты и до 1,5-2 м. в диаме- тре. Ствол прямой с пирамидальной кроной. Кора серая, с не- глубокими трещинами. Хвои 1 1/2 - 3 см. длины, плоские, тупо- заостренные, сверху темно-зеленые, лоснящиеся, по средней линии с желобками; снизу с двумя серебристо-белыми полоска-

ни, выступающим посредине светло-зеленым килем и загнутыми внутрь краями. Шишки сидят поодиночке на верхушечных веточках, прямо стоячие, на коротких ножках, продолговато-цилиндрические, бурные, 12-20 см. длины и до 5 см. ширины.

Пихта в Заповеднике встречается повсеместно, произрастая с 650 до 2000 м. н.у.м. и является основной лесообразующей породой [леса с господством пихты занимают 68% лесной площади Заповедника]. Хозяйственное значение пихты очень велико. Дает большое количество легкой, упругой, прочной и легко поддающейся древесины, используемой обычно в качестве крупного пильного леса, как строевой и поделочный материал. Помимо обычной деловой древесины, пихта дает ценный материал для авиапромышленности, бумажной промышленности, а также пригодна для заготовки резанансовой древесины.

Кора дает скипидар и терпентин. Хвоя содержит эфирное масло [пинен, камарен и борнеол] и богата витамином С.

СОСНА КРЮЧКОВАТАЯ

Pinus kamata D. Sossn.

Питчви [груз.] - Пичуй [имерет.] - Апса [абхаз.]
- Пития [греч.] - Уадзичей, нуостого [черкес.]

Сем. С о с н о в и к (*Pinaceae*)

Дерево до 20-35 м. выс., с округлой кроной. Кора красно-бурая, растрескавшаяся. Хвоя игольчатая 5-7 см. дл., сизая, при основании с остающимися красновато-желтыми влагалищами. Шишки овальные, 4-6 см. дл., желтовато-бурные, блестящие.

В Заповеднике сосна распространена, гл. о., в восточной и северной его части, преимущественно произрастает в

верхнем пределе лесов, на скалистых крутых склонах южной экспозиции. Спускаясь изредка в пояс широколиственных лесов, сосна образует б.ч. производные типы леса на месте дубовых лесов и на полянах [уроч. Умпирь]. Сосна дает строительную и поделочную древесину и топливо.

Из древесины добывают скипидар, терпентин, смолу, деготь, канифоль и проч. Высушенные, срезанные до начала роста молодые побеги, в общежитии называемые "сосновые почки", применяются в медицине в качестве мочегонного и используются в парфюмерной промышленности.

Экстракт сосновой хвои употребляется для ванн при ревматизме, а жирное масло, получаемое путем перегонки хвои, - для втирания при ревматизме, подагре и в качестве вещества, освежающего воздух. Остающийся после выварки остаток, под названием "сосновой шерсти", годен для набивки тюфяков и подушек.

Кора употребляется на рыбные полавки.

Молодые побеги и шишки дают красную краску.

БЕЗВРЕМЕННОК ВЕЛИКОЛЕПНЫЙ

Colchicum speciosum Stev.

Эндзела, Хленуза [груз.]

Сем. **И л и е й н ы х** (*Liliaceae*.)

Многолетнее травянистое растение 20-40 см. выс. Клубне-луковица крупная, продолговато-округлая, покрыта красно-бурыми или черно-бурыми перепончатыми оболочками, переходящими в длинную широкую трубку, охватывающую нижнюю часть стебля. Во время цветения листьев нет. Цветы развиваются осенью

в числе 1-3, крупные, воронковидно-колокольчатые, розово-лиловые или темно-лиловые. Листья [и коробочки] развиваются на следующий год в числе 4-5, широко-предолговатые, блестящие, с длинными влагалищами.

Плод - эллиптическая коробочка, раскрывающаяся по перегородкам.

Распространен в южной части Заповедника, встречается как в лесном, так и в субальпийском поясе.

Очень ядовитое растение.

Клубно-луковицы и семена его содержат ядовитый алкалоид - колхицин, употребляемый в медицине как болеутоляющее средство при подагре, ревматизме и невралгиях.

В народной медицине высушенные зрелые семена применяют в виде ванн или спиртной настойки в тех же случаях. В некоторых местностях из клубней и семян безвременника готовят мазь [кипятят с водой до получения тягучей массы, которую в горячем состоянии смешивают с животным жиром], служащую также болеутоляющим средством при суставном ревматизме.

На Кавказе порошок луковиц употребляется для присыпки гноящихся ран, как инсектицид и для отравы крыс и мышей. Отвар луковиц употребляется против клопов.

В последнее время сбору семян безвременника уделяют большое внимание, т.к. оказалось, что колхицин представляет значительный интерес для науки, как вещество, вызывающее у растений экспериментальную полиплоидию. По красоте своих цветов и позднему времени цветения безвременник заслуживает внимания нашего цветоводства.

ВОРОНИЙ ГЛАЗ

Paris incompleta M. B.

Сем. Л и л е й н ы х (*Liliaceae*)

Многолетнее травянистое растение 15-30 см. выс., с длинным горизонтальным корневищем. Стебель с одной мутовкой листьев [6-II] и одиночным, зеленым цветком на верхушке. Плод - сизовато-черная ягода.

Широко распространен по всему Заповеднику в тенистых, преимущественно пихтовых и буковых лесах.

Очень ядовитое растение, содержит санонин паристифин.

В народной медицине отвар ягод употребляется от туберкулеза и грижи. Ввиду сильной ядовитости не следует применять.

КАНДЫК КАВКАЗСКИЙ, песий зуб

Erythronium caucasicum G. Wor. (= *E. dens-canis*
auct. fl. cauc.)

Сем. Л и л е й н ы х (*Liliaceae*)

Многолетнее луковичное растение 10-15 см. выс. Луковица продолговатая, белая [напоминающая собачий зуб - отсюда его название]. Листьев 2, супротивных, овально-продолговатых, сизых, часто красно-пятнистых. Цветок одиночный, верхушечный, поникающий. Околоцветник шестилистный, белый или бледно-желтый, у основания колокольчатый; листочки его ланцетно-продолговатые, во время цветения назад отогнутые.

Распространен преимущественно в горах южной части Заповедника, на опушках в верхней лесной полосе и на субальпийских лугах.

Сладкие луковички съедобны в высушенном и после этого сваренном или жаренном виде. Приготавливают из них напиток, заменяющий пиво.

В народной медицине свежие луковички употребляют как противоглистное и противоспазматическое средство.

ЧЕМЕРИЦА ЛОБЕЛЯ

Veratrum Lobelianum Bernh.

Андузи, котходжи, антраки, копус-траки, харис-
зире [груз.]

Сем. Л и л е й н ы х (*Liliaceae*)

Многолетнее травянистое растение до 100-170 см. выс. Корневище толстое с многочисленными, шнуровидными мочками. Стебель прямой, толстый, одет листовыми влагалищами. Листья дугообразные, вдоль складчатые, нижние широко-эллиптические, крупные, кверху мельчают и становятся уже. Цветы мелкие, желтовато-зеленые, многочисленные, в длинном метельчатом соцветии. Плод - трехгранная, яйцевидная коробочка.

В Заповеднике встречается часто на субальпийских лугах [б.ч. на пастбищах], обычно на склонах северной экспозиции, в понижениях. Злостный сорняк.

Все части растения очень ядовиты и содержат алкалоиды - вератрин и первин.

Употребляются высушенные, собранные осенью корневища вместе с корнями.

Препараты чемерицы наибольшее употребление находят в ветеринарной практике как рвотное и противопаразитическое средство. В народной медицине чемерица применяется в виде

наружного болеутоляющего средства | настойка на спирту, отвар или мазь | против невралгии, ревматизма и подагры.

По Рейдеву настой корней на спирту | 1 ч. корней на 4 ч. спирта | представляет хорошее средство против веснушек и родимых пятен. Отваром корневища моют голову от перхоти.

Отвар корневища служит также средством против чесотки, вшей, червей в ранах скота, а также употребляется в борьбе с вредителями сельского хозяйства.

Порошок ^{из} корневища и корней чемерицы вызывает сильное раздражение слизистой оболочки носа | чихание |.

ЧЕРЕМША, лук победный

Allium victorialis L.

Гандзали | груз. |

Сем. **Л и л е й н ы х** (*Liliaceae*)

Многолетнее травянистое растение 30-60 см. выс. Луковица продолговатая, прикреплена к косому корневищу и покрыта сетчатыми бурими оболочками. Стебель до 1/3 - 1/2 одет гладкими, б.ч. фиолетово-окрашенными, влагалищами листьев. Листья в количестве 1-3, гладкие, эллиптические или ланцетные | шир. 3-8 см. |, постепенно суженные в черешок. Соцветие шаровидное, многоцветковое, с яйцевидной оберткой. Околоцветники зеленовато-белый. Имеет чесночно-луковый запах.

В Заповеднике встречается в северной и восточной частях, в верхнем лесном и субальпийском поясе, на дугах и лесных опушках.

Прекрасное пищевое и лечебное растение, богатое витамином С.

Име № 34

В народной медицине издавна известно как противоцин-
готное и глистогонное средство. На Кавказе употребляется
также как кровоостанавливающее и при некоторых болезнях
сердца. В пищу употребляют луковицы и черешки листьев как
в сыром виде [салат в сметане, зеленый гарнир к мясу, се-
ледке], так и в вареном и жареном виде кладут для вкуса в
кашу, картошку, борщ, суп, соус и т.д.]. Кладут в различ-
ные маринады. Сбор производится ранней весной до цветения.

В продовольственных и лечебных целях черемшу заготов-
ляют впрок в сушеном и соленом виде.

ТАМУС ОБЫКНОВЕННЫЙ

Tamus communis L.

Двагис - сатацури [груз.]

Сем. Диоскорейных (*Dioscoreaceae*)

Многолетнее вьющееся растение до 2-4 м., с толстым кор-
невищем. Листья очередные, овально-сердцевидные, кверху от-
тянуто-заостренные, перепончатые. Плод - ягода, шаровидная,
красная.

Встречается в нижней и средней лесной полосе, в свет-
лых лесах, в зарослях кустарников и по опушкам.

Ягоды очень ядовиты.

Корень обладает мочегонными, слабительными и рвотными
свойствами. В народной медицине корневище тамуса, натертое
и настоенное на спирту или на растительном масле, считается
прекрасным средством против ревматизма. Порошок из корня
или корень, растертый до кашицеобразного состояния, употреб-
ляют для лечения ушибов.

На Тамус очень похожа Диоскорея кавказская | *Dioscorea caucasica* Lipsky. |, основным отличием которой является плод - крылатая коробочка и то, что листья у нее сближены по 3-4 и снизу, вдоль жилок, опушены.

САЛЕП

Под этим названием известны корневые шишки различных орхидных: виды ятрышника | *Orchis* |, любки | *Platanthera* | и кокушник | *Gymnadenia conopsea*

Это красивые однодольные, многолетние, травянистые растения от 15 до 60 см. выс., с несколькими дугонервными листьями, охватывающими одиночную цветочную стрелку. Соцветие - густая конечная кисть. Цветы неправильной формы, из 3 наружных и 3 внутренних лепестков, из которых нижний отличается величиной и окраской, образуя "губу".

Различают два сорта Салепа: цельные корневые шишки |лучший сорт| и пальчатые |худший сорт|.

Цельные корневые шишки имеют лишь некоторые виды ятрышника |редко встречающиеся в Заповеднике, а потому мы на них не останавливаемся| и любка, отличающаяся двумя прикорневыми овальными листьями и рыхлой кистью белых душистых цветов. Встречается в лесах нижнего и среднего пояса.

Пальчатые корневые шишки дают наиболее часто встречающиеся виды ятрышника | *Orchis triphylla* C. Koch. и *Orchis caucasica* (Klinge) Soo. | и кокушник | *Gymnadenia conopsea* (L.) Brown. отличающиеся большим количеством продолговатоланцетных листьев и розовыми и фиолетово-пурпуровыми цветами.

Широко распространены в Заповеднике на субальпийских дугах, но растут отдельными экземплярами, не образуя никогда зарослей.

Салеп является предметом экспорта.

Осенью собирают молодые корневые шишки, снимают кожицу, нанизывают на нитку и погружают на короткое время в кипяток. Сушат на воздухе.

Употребляется в виде порошка для приготовления слизистых отваров, являющихся смягчительным и обволакивающим средством при поносах, отравлениях и как укрепляющее питательное средство [с вином, бульоном, молоком]. В народной медицине употребляют отвар Салепа в молоке при простудном кашле.

Салеп находит также применение в аптекарском производстве.

ГРЕЦКИЙ ОРЕХ

Juglans regia L.

Нигози [груз.] - Ара [абхаз.] - Дешкей [черкесс.]
- Каридос, каривион [греч.].

Сем. Ореховых *Juglandaceae*.

Дерево до 25 м. выс., с крупной, широкой кроной, темно-серой, растрескивающейся корой. Листья сложные, непарноперистые, обычно из 3-5 пар листочков, величина которых увеличивается к верхушке листа, очень ароматные. Мужские цветы в многоцветковых, повислых сережках; женские собраны по 1-3, сидячие. Плод - ореховидная костянка с наружной зеленой, мя-

систой оболочкой.

В Заповеднике грецкий орех распространен в южном районе, по долинам рек и отрогам хребтов, в одичавшем состоянии, доходя до высоты 1300 м. н.у.м. ["Грушевая поляна"]. Встречается небольшими группами и отдельными деревьями, б.ч. приуроченными к бывшим черкесским ауликам.

Хозяйственное значение грецкого ореха очень велико.

Древесина его твердая, с красивым рисунком [особенно в наливках], хорошо полируется и мало подвержена порче. Идет на изготовление пропеллеров, дорогой мебели, ружейных лож и разных поделок. Фанера употребляется для оклейки мебели, парходных кают, аэропланов и автомобильных кабин. Всушенные, собранные в начале лета, листья употребляются в медицине [в детской практике для лечения золотухи и английской болезни] и являются предметом экспорта.

Вкусные и питательные орехи содержат до 70% жиров.

Ореховое масло очень приятно на вкус и помимо важного пищевого значения [в кондитерском производстве] применяется в технике для приготовления лаков, туши, масляных и типографских красок, дорогих сортов мыла и пр.

Жмыхи и целые ядра идут на изготовление халвы, печенья, чурчхела, гозинаки и др. лакомств.

В Закавказье грецкие орехи употребляются как приправа к различным мясным блюдам, соусам и супам.

Незрелые грецкие орехи являются богатейшим источником витамина С [1 тонна зеленых орехов может дать 10 кг. чистой аскорбиновой кислоты, т.е. 200 тысяч дневных человеко-доз]. Варенье из них отличается приятным вкусом и сохраняет вита-

мин С. Лучше всего варить ^х его в июне-июле [пока семенная камера свободно режется ножом] и в местностях, где орехи не вызревают или же из тех сортов, у которых ядро срастается со скорлупой.

Зеленая оболочка плодов содержит красящие вещества и употребляется для окраски волос, тканей и дерева в различные оттенки коричневого цвета.

Кора, листья и оболочка плодов содержит дубильные вещества, идущие на дубления кожи.

В народной медицине водный отвар кожуры плодов употребляется как глистогонное средство и как вяжущее, ^{употребляется} внутрь и для полоскания рта.

Водный отвар внутренних перегородок между семядолями останавливает понос. В отваре листьев купают детей против золотухи и рахита.

БЕРЕЗА

У нас встречается Береза Литвинова и Береза бородавчатая | *Betula litvinowii* Dolch. и *B. verrucosa* Ehrh. |

Аркчи [груз., имер.] - Ацааца [абх.] - Пхафия [черкес.].

Сем. Б е р е з о в ы х (*Betulaceae*.)

Всем хорошо известное дерево, отличающееся белой трещиноватой корой. Листья широко-яйцевидные, яйцевидно-треу-

х | Варится варенье следующим образом: с плодов срезается зеленая кожура и они выдерживаются в течение 5-10 минут в 2% растворе лимонной кислоты, после чего переносятся в кипящий сахарный сироп. Варка продолжается 1 ч. 10 м. - 1 ч. 30 м.

годьные или - ромбические, к верхушке треугольно-суженные, по краю неравномерно-зубчатые, плотные, лоснящиеся.

Морфологические отличия наших двух видов не имеют для нас существенного значения, а потому мы на них останавливаться не будем.

В Заповеднике преимущественно встречается **БЕРЕЗА ЛИТВИНОВА**, образующая верхний предел лесов на границе с субальпийскими лугами ["субальпийские березняки"].

Березы здесь низкорослые и стволы их серповидно-изогнутые.

БЕРЕЗА же **БОРОДАВЧАТАЯ** имеет значительно меньшее распространение и встречается преимущественно в средней лесной полосе, образуя б.ч. производные типы леса, возникшие в результате уничтожения лесов [вырубки, пожары и выпас].

Применение березы чрезвычайно разнообразно. Древесина употребляется для всевозможных столярных и токарных изделий, для резьбы и выжигания по дереву. Путем сухой перегонки из древесины получают уксусную кислоту, ацетон и пр., а из коры деготь и сажу, используемые в лако-красочной промышленности. Березовый деготь употребляется также в медицине как антисептическое средство при лечении кожных болезней. Починки, настоянные на спирту, употребляют при туберкулезе, желудочных болезнях и как наружное при ревматизме. Весной - подсочкой стволов добывают вкусный, сладкий сок.

Из бересты делают туески, корзинки, портсигары, изящные шкатулки, лапти и пр. Ветви и прутья идут на веники. Березовый уголь предпочитается всякому другому для фильтрации и для чистки зубов.

Листья окрашивают в желтый цвет.

ЛЕЩИНА ОБЫКНОВЕННАЯ

Лесной орех, Фундук

Corylus avellana L.

Горсули - тхили [груз.] - Дей [черкесс.] - Арраса
[абх.] - Лентокарин [греч.]

Сем. Б е р е з о в ы х (*Betulaceae*.)

Кустарник до 3-5 м. выс. Кора гладкая, серая или красновато-серая. Листья очередные, яйцевидные, при основании обычно сердцевидные, шершавые, крупно неправильно-зубчатые с короткими черешками. Мужские цветы в сережках, женские в числе нескольких скрыты в почках. Цветение происходит задолго до появления листьев. Орехи сидят в зеленой, рассеченной плюске. Созревают в августе-октябре.

В Заповеднике встречаются повсеместно в лесном поясе до верхней границы леса. Образует часто подлесок во многих осветленных типах леса [дубовых, буковых, ольховых и даже пихтовых].

Гибкие ветви лещины используются обычно для изготовления корзин, плетеной мебели, плетней и пр.

Вкусные плоды являются любимым лакомством в сыром и казенном виде. Особенно ценны орехи в кондитерском производстве и для выжимания масла, которое помимо пищевого использования имеет большое применение в парфюмерии и в живописи - для лаков и масляных красок. Из ядра приготавливают муку, являющуюся прекрасным питательным средством, хорошо сохраняющимся. В народной медицине отвар коры и корня принимают внутрь

при малярии. Ореховое масло употребляют против аскарид. Высушенная и измельченная в порошок плюсна применяется при поносе. Кора лещины содержит таниды и желтое красящее вещество.

ОЛЫХА ЧЕРНАЯ или клейкая

Alnus glutinosa Willd.

Мурчани [груз.] - Алл [абх.] - Бхенца, ашко, ффе [черкесс.].

Сем. **Б е р е з о в ы х** (*Betulaceae*)

Дерево до 15-20 м. выс., с темно-бурой, трещиноватой корой. Листья очередные, черешчатые, обратно-яйцевидные или округлые, у основания широко-яйцевидные, на вершине выемчатые, по краю в нижней части листа - цельнокрайние, выше мелко-зубчатые. Молодые листья клейкие, развитые, темно-зеленые, снизу железисто-точечные, с рыжими бородавками в углах нервов. Семена заключены в шишечки, сидящие по 3-4 на длинном стебельке.

Ольха распространена, главным образом, по речным долинам, располагаясь на аллювиальных отложениях.

Общая площадь ^{ольховых} лесов Заповедника около 6000 га [примерно 3,2% общей лесной площади].

Древесина светло-красная, крупно-слоистая, мягкая, не прочна, но в воде делается прочнее, почему и употребляется преимущественно для различных подводных сооружений [свай, желоба, колодезные срубы, подпорки и проч. Идет также на различные токарные и столярные поделки. Кора содержит до 16% танидов и идет на дубление кож, а также для добывания

черной краски. Настой листьев в народной медицине применяется как слабительное и для полоскания горла.

БУК ВОСТОЧНЫЙ

Fagus orientalis Lipsky (= *F. sylvatica* auct. fl. cauc.
F. asiatica (D.C.) H. Winkl. *F. pyramidalis* Litv. *F. Hohenackeri* Palib.

აბ [абх.] - Цикело [груз.] - Бџа [черкесс.].

Сем. Б у к о в ы х (*Fagaceae*.)

Крупное дерево до 40 м. выс., со светло-серой гладкой корой. Листья очередные, овальные, на верхушке коротко треугольно-заостренные, плотные, голые, блестящие, с 9-12 парами боковых нервов, цельнокрайние или волнистые и характерно ресничатые. Листья снизу светлее, чем сверху. Мужские цветы собраны в головчатые соцветия, висящие на длинных ножках близ основания побегов того же года. Женские соцветия из 2 цветов на вверх стоящих ножках в верхних частях ветвей. Цветет бук одновременно с распусканием листьев. Плод - остро-трехгранный орех, заключенный в колючую плюску [по 1-4]. Плоды созревают в сентябре-октябре, различно, в зависимости от высоты над уровнем моря.

В Заповеднике бук занимает по площади своих насаждений второе место после пихты [19% общей лесной площади]. Наибольшее распространение буковые леса имеют в южном районе, встречаясь от уровня моря до субальпийского пояса. В северном и восточном районах Заповедника леса с господством бука распространены менее.

Мощного развития бук достигает на затененных склонах. На

глубоких делювиальных отложениях, на почвах глинистых, хорошо увлажняемых. В юго-западной части Заповедника буковые леса занимают преимущественно южные склоны.

Хозяйственное значение бука очень велико. Древесина его мелкого сложения, белая с красноватым оттенком, хорошо сохраняющаяся в воде идет на подводные постройки, киля кораблей, шпалы, весла, клепку, спицы колес, в столярном и товарном производстве. Пропаренная - хорошо гнется, почему и идет для изготовлениягнутой [венской] мебели.

Путем перегонки буковой древесины получается уголь, древесный спирт, уксус и деготь. Из дегтя добывают креозот, применяемый в медицине для лечения туберкулеза легких, при рвотах и зубной боли.

Буковые орешки употребляются в пищу, но съеденные в значительном количестве вызывают отравление, т.к. содержат ядовитый алколоид - фагин. Некоторые авторы указывают, что поджаривание разлагает фагин и делает возможным употребление ядер в кондитерском производстве - для замены миндаля и для суррогата кофе.

Из ядер буковых орешков путем холодного прессования получают вкусное, долго не прогоркающее масло, которое в Западной Европе в очищенном виде заменяет прованское. Выход масла из очищенных орешков 40-50%. Жмыхи идут в корм свиньям. В народной медицине отвар листьев принимают внутрь при расстройстве желудка как болеутоляющее средство.

ДУБ

Представлен в Заповеднике несколькими видами

Quercus iberica Stev.; *Q. Hartwissiana* Stev.; *Q. robur* L.,

Q. sessiliflora Sm.

Муха [груз.] - Ддж [абх.] - Джихай [черк.] -

Валандия [греч.]

Сем. Б у к о в ы х (*Fagaceae*)

Крупные деревья до 30 м., с темной трещиноватой корой.

Листья крупно-выемчато-лопастные, продолговатые, кожистые, темно-зеленые. Мужские цветы в сережках, женские в кисти по 1-5, сидячие или на ножках. Плод - всем хорошо известный жолудь, окруженный при основании чашеобразной плоской из многочисленных сросшихся прицветников.

В Заповеднике дуб имеет сравнительно небольшое распространение, встречаясь преимущественно по периферии. В горы поднимается от 400 иногда до 1600 м. н.у.м. Придерживается обычно южных, хорошо нагреваемых склонов. Всего площадь дубовых лесов в КГЗ составляет около 4 тысяч га.

Древесина отличается плотностью, прочностью, крепостью и применяется в строительном деле, для кораблестроения, идет на мебель, паркет, шпалы, телеграфные столбы, клепку и проч. Дубовая древесина, кора и листья содержат много танинов и широко используются для дубления кож.

Из дубовых жолудей готовят суррогат кофе, для чего их отмачивают, чтоб удалить вяжущие вещества и горечь, затем поджаривают и мелют. Жолуди представляют прекрасный корм для свиней.

Дубовая сушеная кора молодых ветвей употребляется в качестве вяжущего средства: в порошке - для присыпки ран и в отваре - для полосканий, примочек и обмываний ихтеридов.

КАШТАН НАСТОЯЩИЙ, К. съедобный

Castanea sativa Mill. (*C. vulgaris* Lam. *C. vesca* Gaertn.)

Тцабли [груз., имерет.] - Ахе [абх.] - Шхони [черкесс.] - Кастала [греч.].

Сем. Б у к о в ы х (*Fagaceae*.)

Дерево первой величины до 25-30 м. выс., с широкой раскидистой кроной. Листья очередные, продолговатые [до 25 см. дл.], с острыми, загнутыми кверху зубцами, с 15-30 парами боковых нервов. Цветы собраны в длинные прямостоячие цилиндрические сережки. Плоды [каштаны] заключены по 2-3 [иногда 1-7] в шаровидную, коричнево-бурую плюску, густо усаженную колючими иглами, по созревании распадающуюся на 2-4 створки.

В Заповеднике каштан встречается, главным образом, в южном районе - в бассейнах рек Мзымты, Сочи, Головинки, Ачипсе, Лауры и Бзерни. В северной части КГЗ отдельные группы и деревья встречаются в долине р. Белой [при впадении р. Чессу, в районе Тепляка] и Цице.

Предпочитает влажные, затененные склоны северной экспозиции, с рыхлыми, глубокими почвами. В горы поднимается в 1300 м. н.у.м. Чистых каштановых насаждений почти нет, обычно растет в смеси с буком, дубом, грабом, иленом и др.

Хозяйственное значение каштана очень велико. Древесина его светло-бурого цвета, красивая, довольно твердая и проч-

ная, находит применение в кораблестроении и для подводных сооружений, т.к. мало подвергается гниению и червоточине.

Широко используется в мебельном, бочарном и столярном производствах.

Как плодовое дерево каштан чрезвычайно полезен. Каштаны употребляют в пищу в свежем, вареном и жареном виде; они очень питательны и содержат много крахмала, сахара и жиров.

Прекрасное сырье для нашей пищевой промышленности, главным образом, для кондитерского производства.

Из каштановой муки в смеси с пшеничной получается прекрасное печенье.

За границей очень распространено производство засахаренных, глазированных каштанов. Высушенные, поджаренные и перемолотые каштаны употребляются в кофе-суррогатном производстве и как примесь к какао и шоколаду.

Кроме того каштаны представляют прекрасное сырье для получения крахмала, патоки и спирта.

К сожалению лишь незначительное количество этих ценных плодов используется нашей пищевой промышленностью, большая же часть их поедается мышами, свиньями и др.

Во всех частях каштана содержится большое количество танинов. Даже отпад листьев и плюски может быть использован для нужд кожевенной промышленности в виде дубильного экстракта. Кора, листья и плюски являются хорошим прочным красителем в черный и бурый цвета.

Зола содержит много поташа.

В народной медицине экстракт листьев употребляют как противонатарральное средство и против коклюша. Кора употребляется как вяжущее средство.

КРАПИВА ДВУДОМНАЯ

Urtica dioica L.

Ахваца [абх.] - Чинчари [груз.] - Агрио-цикунида [греч.].

Сем. Крапивных *Urticaceae*.

Всею хорошо известное многолетнее корневищное растение до 2 м. выс., покрытое жгучими волосками.

Встречается повсеместно, поднимаясь до 2500 м. н.у.м. Произрастает на сорно-рудеральных местообитаниях, а также между кустарниками, на лесных полянах и пр. Часто в значительном количестве в высокотравии.

Крапива дает волокно, являющееся хорошим сырьем для пенько-джутовой промышленности [для изготовления веревок, канатов, шпагата, мешковины и сетей]. В Германии волокно ее используют как в чистом виде, так и в смеси для изготовления бельевых тканей.

Листья употребляются в медицине и из них извлекают зеленую краску для пищевой и парфюмерной промышленности - хлорофилл. Являются предметом экспорта. Собирать листья следует во время цветения. За границей крапива имеет широкое применение как кровоостанавливающее средство. У нас применяется лишь в народной медицине. Внутрь как кровоостанавливающее средство при легочных, геморроидальных и маточных кровотечениях, б.ч. в виде свежего сока или спиртной настойки. Отвар листьев в Крыму употребляется против экземы [по 1/2 стакана в день]. Наружное употребление свежей травы рекомендуется как отвлекающее [сильный кожный раздражитель] при ломоте и ревматизме.

Богатые витаминами молодые поросли употребляют в пищу для щей, салатов и шуре. Крапива является источником каротина.

Семена содержат свыше 30% жира [хорошо высушающее масло]. Из корней можно добывать желтую краску.

Кроме того, молодая крапива является хорошим кормом для домашнего скота [коров, свиней] и птиц, увеличивая, по мнению некоторых, яйценоскость их. Годна для силоса.

ОМЕЛА БЕЛАЯ

Viscum album L.

Путри [имер.] - Ациствра [абх.] - Хако [черкесс.]

Сем. Р е м н е ц в е т н ы х (*Loranthaceae*.)

Паразитный кустарник с вильчато-ветвистыми стеблями, до 50 см. выс. и с присосками, проникающими во внутренние ткани дерева - хозяина. Листья супротивные, удлиненно-продолговатые, сидячие, желто-зеленые, плотные, голые, зимующие. Цветки в пучках при основании листьев. Ягода шаровидная, белая.

Паразитирует на плодовых [груша, яблоня] и лесных деревьях [липа, клен, дуб и др.].

Препараты омелы [вискулен, вискофилл] употребляются в медицине как средство для понижения кровяного давления [гипертонии] и против атеросклероза.

В народной медицине отвар листьев употребляется внутрь как кровоостанавливающее средство и против кашля.

Как наружное средство для смягчения нарывов и при ломоте. Входит в состав порошков против эпилепсии, судорог.

истерии и пр. Ядовитые ягоды [поедаемые птицами] содержат клейкое вещество висцин и из них приготавливают клей.

КИСЛИЧНИК ДВУХСТОЛБЧАТЫЙ

Oxycia didyma (L.) Hill.

Сем. Г р е ч и ш н ы х (Ролуподпасеае.)

Многолетнее травянистое растение 5-30 см. выс. Листья только при основании стеблей, на длинных черешках, округлые или почковидные, при основании глубоко-сердцевидные, голые, сизовато-зеленые. Соцветие метельчатое, с мутовчато-расположенными цветками. Семянка с широкими, перепончатыми, розоватыми крыльями.

В Заповеднике часто встречается в альпийском поясе, на щебнистых местах и осыпях.

Листья употребляются в пищу взамен щавеля, для щей, салатов и пр.

Издавна известно как антицинготное растение.

РАКОВЫЕ ШЕЙКИ, Горец мясокрасный

Ролуподит сапнеит С. Коск.

Двахури [груз.] - Ашха - дац [абх.].

Сем. Г р е ч и ш н ы х (Ролуподпасеае.)

Многолетнее травянистое растение до 70-90 см. выс. Корневище толстое, с перехватом, в изломе красноватое. Листья с раструбами, продолговатые или продолговато-сильные, более или менее заостренные, цельнокрайние. Нижние листья длинночерешковые, верхние сидячие. Цветы ярко-розовые в густом, цилиндрическом соцветии [колоса]. Семянки трехгран-

ные, блестящие, коричневые.

Широко распространенное растение на субальпийских и альпийских лугах Заповедника. Корневище его содержит таниды и употребляется для дубления кож, окрашиваемых при этом в красновато-желтый цвет. Введено в фармакопею СССР для замены импортного корня ратании, как сильное вяжущее средство.

В народной медицине широко употребляется в виде отваров и полосканий при поносах, дизентерии, кровотечениях, разрыхлении десен и ранках во рту и пр. В виде порошка употребляется в Абхазии для лечения гнойных ран. Красильное растение. Листья [очищенные от жилок] идут в пищу вместо щавеля.

На субальпийских лугах нередко встречается еще один вид - **ГОРНЕЦ АЛЬПИЙСКИЙ** или таран [*Polygonum alpinum*^{Alle}]. Это ветвистое растение до 120 см. выс. с белыми цветами в метельчатом соцветии. Корни его также содержат таниды и применяются в народной медицине как вяжущее средство. Отвар листьев останавливает понос. В Абхазии растолченным корнем лечат раны у лошадей.

Молодые листья употребляют в пищу вместо щавеля. Очищенные стебельки напоминают по вкусу ревень.

Щ А В Е Л Ь

Виды рода *Rumex*

Ижауна, бароло [груз., имер.].

Сем. Г р е ч и ш н ы х (*Polygonaceae*)

Съедобными являются два вида: **ЩАВЕЛЬ ОБЫКНОВЕННЫЙ**

[*Rumex acetosa* L.].

Многолетнее растение со стреловидными листьями, при

основании с узкой выемкой, вниз направленными треугольными допастями и зубчатыми раструбами. Соцветие - узкая метелка, цветы розовые, красноватые и желтоватые. Встречается на субальпийских лугах, но большого обилия не имеет.

ЩАВЕЛЬ АРОЙНИКОЛИСТНЫЙ [*Rumex arifolius* All.]. Похож на предыдущий вид, от которого отличается более крупными размерами, широкой выемкой при основании листа, цельными раструбами и метельчатым соцветием. Часто встречается среди высокотравия на верхнем пределе лесов и на субальпийских лугах.

В народной медицине отвар семян и листьев всех видов щавеля употребляется против поноса.

Толченые листья щавеля обыкновенного применяются для заживления ран и облегчения назревания и вскрытия нарывов.

Листья ЩАВЕЛЯ АЛЬПИЙСКОГО [*Rumex alpinus* L.], наиболее часто встречающегося в Заповеднике и образующего значительные заросли на пастбищах, употребляются в Абхазии для лечения нарывов.

Из корней щавелей добывается красная краска.

А К О Н И Т, борец

Aconitum

Сем. **Л ю т и к о в ы х** (Ranunculaceae.)

Многолетние травянистые растения, с очередными пальчато-рассеченными листьями. Цветы неправильные, один из листочков околоцветника имеет вид шлема. Цветы собраны в кисти. Плод - листовка.

В Заповеднике наибольшее распространение имеют 3 вида:

1. АКОНИТ ВОСТОЧНЫЙ | *Aconitum orientale* Mill. |

Стебель до 2 м. выс. Прикорневые листья на длинных черешках [до 20 см.], пальчато 5-7 раздельные, округлые до 40 см. в диаметре. Соцветие - крупная, плотная, многоцветковая верхушечная кисть, в нижней части ветвистая. Цветы белые, желтоватые или грязно-бледно-фиолетовые. Листовок 3, голых. Семена черные. В Заповеднике встречается повсеместно в верхнем лесном и субальпийском поясах, часто образуя заросли на лесных полянах, опушках, в долинах рек, на пастбищах. Входит в состав высокотравия.

2. АКОНИТ НОСАТЫЙ | *Aconitum nasutum* ^{Fisch.} |

Стебель до 100-130 см. выс. Листья более рассеченные и мельче. Цветы крупные, фиолетовые в рыхлой кисти. Листовок 3, голых.

В Заповеднике имеет широкое распространение в верхней лесной полосе, по опушкам и на полянах. Входит в состав высокотравия.

3. АКОНИТ ПРОТИВОЯДНЫЙ | *Aconitum anthora* L. |

Небольшое растение 20-30 см. выс. Листья сильно рассеченные, скученные в средней и верхней части стебля. Цветы желтые, в густой кисти. Листовок 5. Имеет значительное распространение на субальпийских лугах, отсутствуя лишь в южном районе Заповедника.

Все акониты очень ядовиты и содержат в корнях алкалоиды - аконитин и псевдоаконитин. Применение в медицине очень ограничено вследствие сильной ядовитости. Применяется экстракт из сока клубней как наружное болеутоляющее средство при невралгиях и ревматических заболеваниях, в виде припарок и мазей для втираний.

Внутри принимается исключительно по назначению врача.

Корни употребляют для отравления волков, мышей и крыс. Отвар их [особенно корней *A. anthora*] служит для уничтожения паразитов домашних животных.

ЗИМОВНИК, морозник

Helleborus caucasicus A. Br.

Харисдзири [груз., имер.] - Аджива [абх.]

Сем. Л ю т и к о в ы х (*Ranunculaceae*)

Многолетнее травянистое растение с бурым корневищем, от которого отходит пучком множество длинных, тонких придаточных корней. Прикорневые листья крупные, длинночерешковые, кожистые, темно-зеленые, пальчато-рассеченные на 5-11 яйцевидно-ланцетных, по краю пальчатых, долей. Цветочная стрелка с 1-3 крупными, белыми или зеленоватыми цветами. Плод - кожистые листовки [3-10] с длинным носиком и остающимся лепестковидными чашелистиками.

Цветет очень рано весной [январь-март]. Распространен преимущественно в нижней лесной полосе по опушкам.

Очень ядовитое растение, содержащее в корнях гликозид геллеборин.

Требуется изучения как строфантоподобное растение, возбуждающее сердечную деятельность.

В народной медицине отвар всего растения [с корнями] употребляется для втираний при ревматизме. Внутри принимают как сердечное средство, заменяющее наперстянку.

В народной ветеринарии широко употребляются корешки для лечения лошадей от болезни под названием "Жилей".

БАРБАРИС ОБЫКНОВЕННЫЙ*Berberis vulgaris* L.

Анацхур [абхаз.] - Котухури [груз., имерет.].

Сем. Барбарисовых (*Berberidaceae*)

Кустарник до 2 м. выс., ветвистый, с колючими, б.ч. трехраздельными прилистниками [шипами]. Листья короткочерешковые, продолговато-яйцевидные, кожистые, по краю колюче-зубчатые. Цветы желтые, в кистевидных соцветиях. Плод - ягода, мелкая, продолговатая, ярко-красная.

В Заповеднике встречается в небольшом количестве, на сухих склонах и скалах - в районе Лагонак и в восточной части КГЭ. Ягоды, очищенные от косточек, употребляются для варенья, сиропа, желе и напитков. Сок свежих ягод применяется в кондитерском производстве для окрашивания изделий в розовый цвет.

Свежие и сушеные ягоды идут для подкисления кушаний.

Корни содержат ядовитый алколоид берберин. Кора корней окрашивает шерсть и кожи в лимонно-желтый цвет.

В народной медицине настой листьев, корней и ягод принимают внутрь как жаропонижающее средство.

Молодые листочки заменяют щавель.

ЗАЯЧЬЯ КАПУСТА, Очиток кавказский*Sedum caucasicum* (Grossh.) A. Bor. (= *S. maximum* Sut. v. *caucasicum* Grossh.)Сем. Толстянковых *Crassulaceae*.

Многолетнее травянистое растение 30-60 см. выс. Корневище шишковидно-утолщенное, веретенообразное. Листья супро-

тивныи, сидячие, стеблеобъемлющие, ложковидно-выгнутые, сочные, мясистые, крупные [3-6 см. дл. и 3-4 см. шир.]. Цветы обычно белые, реже зеленоватые, собраны в щитковидно-метельчатое соцветие.

В Заповеднике встречается преимущественно в южном и восточном районах, в нижней и средней лесной полосе в трещинах скал и на сухих, каменистых, хорошо освещенных склонах.

Сочные нежные листья и побеги употребляются в пищу для салатов, винегрета и в суп. На зиму сохраняются в квашенном [как капуста] виде.

В народной медицине сок листьев употребляется как кровоостанавливающее средство при кровотечениях, для заживления ран, при ожогах, фурункулах, мозолях и пр. Осетины варят растение, цедают и смазывают раны.

СМОРОДИНА БИБЕРШТЕЙНА

Ribes Biebersteinii Bechl.

Хунца [груз.]

Сем. Камнеломковых (*Saxifragaceae*)

Кустарник до 2 м. выс., с голыми, светлыми побегами.

Листья б.ч. пятилопастные, при основании сердцевидные, тонкие, на длинных черешках. Цветы пурпуровые, собраны в поникающие кисти. Плод - ягода, многосемянная, шаровидная, чернопурпуровая. Созревает в августе. Распространена по всему Заповеднику в верхней лесной полосе, по опушкам, среди кустарников. Кисловатые, приятного вкуса ягоды употребляются как в сыром виде, так и для варки варенья, желе, соков, сиропа и вин.

А Л И Ч А

Prunus divaricata Led.

Тягемали [груз.] - Апхис [абх.]

Сем. Розоцветных (*Rosaceae*)

Небольшое, растопыренно-ветвистое дерево или кустарник. Листья продолговато-эллиптические, заостренные, по краю однажды или дважды мелко-пильчатые. Цветы белые, одиночные или по 2. Плод - костянка эллиптическая или шаровидная, на поникающей ножке, желтая, оранжевая, розовая, красная, сочная, кислая или сладко-кислая.

Преимущественно встречается в нижней лесной полосе, среди дубовых лесов, по опушкам, на вырубках вблизи бывших черкесских аулов [Умпырь, Черноречье, Энгельманова поляна, Кича и пр.].

Плоды созревают в конце июля, в августе. Употребляются в свежем виде, содержат витамины.

Из алычи варят приятного кисловатого вкуса варенье, компоты, желе, мармелад, а также сушат ее. На Кавказе из алычи готовят кислую пастилу "лаваш", являющуюся прекрасным средством против цынги и идущую для подкисления различных блюд [борща, щей, чая и пр.].

Способ приготовления лаваша очень прост. Мякоть плодов протирается через сито и полученная каша выливается на доски и сушится на солнце. Получается тонкий блин, который сварачивают и хранят в таком виде.

В народной медицине употребляется масло из семян алычи для мазей.

Хороший подвой для разных сортов слив и персиков.

ГРУША ОБЫКНОВЕННАЯ, дикая груша*Pyrus communis* L.

Аацла, аха [абх.] - Кужей [черк.] - Анивион, анилия,
пирия [греч.]

Сем. Розоцветных (*Rosaceae*)

Дерево 5-20 м. выс. Листья на различной длины черешках, очередные, округлые или овальные, коротко-заостренные на верхушке и округлые у основания, цельнокрайние или мелко-пильчатые, темно-зеленые, в молодом возрасте паутинисто-волосистые, позже - голые. Цветы белые, в малоцветковых щитках. Плоды различной формы - округлые, овальные, грушевидные, обычно терпкие, мелкие. Повсеместно встречается в Заповеднике, в нижней и средней лесной полосе: в дубовых лесах, на опушках, на полянах близ старых черкесских аулиц, по долинам рек.

Древесина груши плотная, хорошо полируется, очень ценится в столярном и токарном производствах. Из нее изготавливают музыкальные инструменты, чертежные линейки и различные резные художественные вещи. Из коры добывают хорошую коричневую краску, употребляемую в ковровом производстве.

Плоды употребляются в пищу, гл. о., в сушеном виде. Из них готовят вино, квас и так называемый бенмес [уваренный до густоты патоки грушевый сок].

Б Ж Е В И К А, ожина*Rubus hirtus* W. et K. *R. caesius* L. и др.

Дзагл-мангвила [груз.] - Амахыр [абхаз.]

Сем. Розоцветных (*Rosaceae*)

Чрезвычайно полиморфный и плохо изученный род.

Небольшой кустарник до 150 см. выс., напоминающий малину, но отличающийся от нее почти черными ягодами, срастающимися с цветоложем | у малины ягоды в спелом состоянии легко отделяются от цветоложа | и поникающими или дугообразно-распростертыми годовальными побегами. Листья обычно тройчатые, реже пятерные. Цветы белые или розовые.

Ежевика распространена в Заповеднике, преимущественно в нижней и средней лесной полосе - по лесным опушкам, заростающим вырубкам, берегам рек, около дорог и пр.

Приятного вкуса, кисло-сладкие ягоды представляют ценное сырье для кондитерской и безалкогольной промышленности. Из них готовят варенье, соки, сиропы, желе, джем, компот, вина и пр. Сушат для компота и как суррогат чая. Свежие ягоды идут для подкраски вин.

В Америке ягоды ежевики широко используются в пищевой промышленности, и американская литература изобилует описаниями различных рецептов переработки их.

На Кавказе же огромные заросли пока почти не используются.

Листья богаты дубильными веществами и употребляются в народной медицине для горловых полосканий и при поносе.

ЛАВРОВИШНЯ ЛЕКАРСТВЕННАЯ

Laurocassia officinalis Roem.

Ашимха |абх.| - Цхови |груз.| - Шкери |имерет.| -
Родажинон |греч.|

Сем. Розоцветных (*Rosaceae*)

Вечнозеленый кустарник 1-3 |5| м. выс., б.ч. со сте-
лющимися стволами. Листья кожистые, блестящие, голые, корот-
ко черешковые. Цветы мелкие, белые, собраны в многоцветно-
вые кисти, в пазухах листьев. Плод - шаровидная или яйцевид-
ная черная костянка |вишня|.

В Заповеднике лавровишня широко распространена, встре-
чаясь от уровня моря до субальпийского пояса.

Образует подлесок преимущественно в буковых, пихтовых
и пихтово-буковых лесах. Сильно разрастается на вырубках и
в оинах, а также вдоль верхней лесной опушки.

Из свежих листьев добывается лавровишневая вода |а за
границей лавровишневое масло|, употребляемая в медицине как
успокаивающее средство при сердцебиении, кашле, бессонице
и пр.

Плоды очень сладкие и ароматные - годны для пригото-
вления варенья, компота и напитков |местные жители пригото-
вляют освежающий квас "ратария".

В коре содержатся таниды.

ПАПЧАТКА - УЗИК, ДИКИЙ КАЛГАН

Potentilla erecta (L.) Hampe (= *P. tormentilla* Less.)

Рачули-цамани |имерет. |

Сем. Розоцветных (*Rosaceae*)

Многолетнее травянистое растение 10-40 см, выс. Корневище толстое, цилиндрическое, снаружи красновато-бурое, внутри желтовато-белое.

Стебли прямостоячие, тонкие, вильчато-ветвистые. Листья тройчатые, сидячие, с двумя крупными прилистниками. Цветы одиночные в углах листьев, на длинных цветоножках, желтые. Довольно часто встречается на лугах как лесного, так и субальпийского пояса. Корневище содержит значительное количество дубильных веществ [20-35%] и может служить для замены импортного корня ратании. В народной медицине широко применяется сушеное корневище как вяжущее средство в виде отваров и полосканий при поносе, кровотечениях, болезнях рта, язвах и пр. При наружных кровотечениях применяется мелко истолченный порошок корня или примочки из корня.

В Голландии [по Партанскому] крестьяне лечат отваром корневищ домашний скот от кровавой мочи.

В технике корневище употребляется в водочном производстве взамен настоящего импортного калгана для подкрашивания водки и вин в красный цвет и в кожевенном производстве для дубления кож, окрашиваемых при этом в красный цвет [с квасцами] и в зеленый с солями железа.

МАЛИНА

Rubus idaeus L.

Жодо |имерет.| - Бжода, грина |груз.| - Ачархан
|абхаз.| - Мамкит |черкесс.|

Сем. Розоцветных (*Rosaceae*.)

Всею хорошо известный кустарник с ароматными ягодами.

В Заповеднике заросли малины встречаются в средней лесной полосе по вырубкам и опушкам и в верхней лесной полосе, преимущественно по каменистым и щебнистым местам.

В медицине употребляются свежие и сушеные ягоды именно дикой малины. Из свежих ягод готовится малиновый сироп для улучшения вкуса лекарств, а горячий отвар сушеных ягод является излюбленным потогонным средством.

Является предметом экспорта.

Из малины готовят очень вкусное варенье, желе, сироп, наливку и пр.

В народной медицине отваром цветов малины лечат воспаление глаз, а отвар листьев употребляют против угрей и прыщей на лице.

РЯБИНА ОБЫКНОВЕННАЯ

Sorbus aucuparia L.

Ужави |груз.| - Мишагупи |черкесс.|

Сем. Розоцветных (*Rosaceae*.)

Небольшое дерево 4-10 м. выс., с серой, гладкой корой. Листья непарно-перистые |из 4-8 пар|, листочки продолговатые, по краю обычно остро-пильчатые. Цветы белые, мелкие, собраны в многоцветковые ветвистые щитки. Плоды ягодообраз-

ные, мелкие [8-10 мм. в поперечнике], шаровидные, красные; на вкус терпкие и горькие. Созревают в начале октября, но собирать их следует только после первых морозов, когда они делаются менее горькими.

Рябина широко распространена в Заповеднике в верхней полосе лесного пояса, преимущественно по опушкам, единичными деревьями или небольшими группами входит в состав субальпийского криволеся.

Древесина твердая, крепкая, красно-бурого цвета идет на различные мелкие поделки.

Кора содержит дубильные вещества.

Плоды рябины содержат значительное количество витамина С. Они широко используются для варенья, мармелада, пастилы, киселя, наливок, вина, уксуса и пр. Особенно хорошо удаются изделия [желе, джем, пастила, мармелад] комбинированные из рябины с яблоками или калиной.

В народной медицине ягоды применяются как слабительное средство. Отвар их употребляют для полосканий при цинге. Высушенные плоды и цветы в виде водной настойки как потогонное средство при простуде.

Сушеная рябина зимой используется как хороший корм для домашней птицы.

Кроме рябины обыкновенной в Заповеднике встречаются, в значительном количестве, также виды рябины с простыми или лопастными листьями. Это виды рябины круглолистной [*Sorbus* *aria*], отличающиеся также более крупными, съедобными плодами.

ЧЕРЕШНЯ ДИКАЯ

Cerasus avium (L.) Moench.

Бали [груз.] - Ацейквацва [абх.] - Керасия [греч.]

Сем. Розоцветных *Rosaceae*.

Небольшое дерево с беловато-бурой корой. Листья широко-эллиптические или обратно-яйцевидно-эллиптические, заостренные, по краю крупно пильчатые, на длинном черешке, с 2 железками у основания пластинки. Цветы белые, одиночные или по несколько в зонтиках.

Плод - костянка, шаровидная, на повислой длинной ножке, черная или красная, сладкая. В Заповеднике часто встречается и горькоплодная форма.

Преимущественно черешня распространена в нижнем лесном поясе, по опушкам и в светлых [б.ч. дубовых] лесах в Южном и Восточном отделах КГЗ.

Древесина красновато-бурая употребляется в столярном и токарном производстве. Плоды идут на приготовление наливки, вин, морса, экстрактов, эссенций, для компотов в свежем и сушеном виде.

ШИПОВНИК

(Сборный вид *Rosa canina* L.)

Аскили [груз., имер.] - Халон [черкесс.]

Сем. Розоцветных (*Rosaceae*)

Кустарник 2-4 м. выс., с ветвями, усеянными крупными, серповидными шипами. Листья перистые [из 7-9 эллиптических по краю остропильчатых листочков] снабжены прилистниками. Цветы крупные, бледно-розовые; чашелистики перистые с при-

датком на верхушке, рано опадающие. Плоды сочные, различной величины и формы [округлые, овальные, грушевидные и пр.], красные, голые или железисто-щетинистые.

В Заповеднике встречается по опушкам лесов, среди кустарников и на открытых сухих склонах, от уровня моря до верхней границы леса. Плоды шиповника являются ценным источником витамина С. Виды, произрастающие в КГЗ, содержат от 0,13 до 2% аскорбиновой кислоты [на сухой вес мякоти] в плодах. Они содержат также провитамин А [каротин], витамин В₂ [флавин] и витамин Р [цитрин].

Заготавливается шиповник в виде зрелых, высушенных целых плодов и в виде высушенной кожуры плодов, очищенной от семян.

Зимой, при недостатке растительной пищи, содержащей витамин С, рекомендуется принимать либо фабричные препараты витамина С, либо сухие плоды, завариваемые как чай.

На Кавказе плоды шиповника употребляют для изготовления варенья, ликера, желе и пр. Помимо полезных свойств этих изделий они обладают также приятным вкусом.

Из цветочных лепестков также готовят варенье, наливку и ликер.

Семена содержат значительный процент масла. В поджаренном виде обладает приятным ванильным запахом и примешивается к кофе. В народной медицине плоды шиповника употребляются при болезнях желчных путей и как мочегонное [в свежем виде и сухие, заваренные как чай].

В Витебской области корни употребляют от лихорадки. На стеблях некоторых видов шиповника появляются от укуса насекомых наросты, содержащие большое количество танина и при-

меняющиеся при дизентерии.

ЯБЛОНЯ ВОСТОЧНАЯ, я. дикая

Malus orientalis Uglitzkisch (= *M. pumila* auct. fl. cauc.
Fuchs *malus* L.)

Ацца, аццаула |абх.| - Мей |черк.| - Милея,

Миля |греч.| - Махала |груз., имер.|

Сем. **Р о з о ц в е т н ы х** (*Rosaceae*)

Дерево до 10 м. выс. Листья на длинных черешках, яйцевидные, округлые, продолговатые, по краю пильчатые, снизу более или менее густо волосистые. Цветы розовые, собраны в щитки по 4-6. Плоды б.ч. овальные или округлые, при основании с углублениями.

Повсеместно распространена в Заповеднике в нижней и средней лесной полосе: в лесах, преимущественно, дубовых, на опушках, по долинам рек и на полянах близ старых черкесских аулиц.

В свежем виде плоды дикой яблони мало съедобны и, гл. обр., идут в переработку: на яблочный сок, вино, сидр, квас, повидло, мармелад, желе и в сушку. Местные жители практикуют мочение яблок с капустой, маринование и изготовление фруктового чая.

Древесина плотная, мелкослойная, используется на разные поделки в столярном и токарном производстве. Кора содержит дубильные и красильные вещества.

КИСЛИЦА ОБЫКНОВЕННАЯ

Oxalis acetosella L.

Курдуглис - мжауна | груз. |

Многолетнее травянистое растение 5-10 см. выс., с ползучим корневищем. Листья все прикорневые, тройчатые, из обратно-сердцевидных листочков, тонкие и нежные. Цветы одиночные, на длинных цветоножках, белые с розовыми жилками.

Обычное растение наших тенистых лесов, преимущественно пихтовых. Нежные, кислотоватого вкуса листочки служат приправой для салатов, винегрета и для щей, вместо щавеля.

В народной медицине листья употребляются как антицианогенное средство, истолченные листья прикладывают к гноящимся ранам и нарывам.

САМШИТ

Viscum sempervirens L.

Бза | груз., имер. | - Ашц, ашц | абх. | - Хассай
| черк. | - Мпрсина | греч. |

Сем. С а м ш и т о в ы х (Вихасеае.)

Вечнозеленое дерево или кустарник 5-10 м., иногда до 18 м. выс. с плотной бледно-желтой корой. Листья супротивные, кожистые, цельнокрайние, по краям немного завороченные, эллиптические, сверху темно-зеленые, блестящие, снизу бледно-зеленые, матовые. Цветы раздельнополюе, желтые, сидячие, собранные в пазушные пучки.

Плод - саморастрескивающаяся трехрогая и трехстворчатая коробочка.

В Заповеднике ^х самшит встречается лишь в районе рр. Цице, Бзыч и их притоков. Общая площадь лесов с участием самшита составляет свыше I тыс. га. В горы поднимается до 1300 м. н.у.м. и всегда приурочен к известнякам. Чистых самшитовых лесов нет. Самшит всегда образует второй или третий ярус под буком, грабом, кленом и др.

Самшит принадлежит к числу наиболее ценных пород КГЗ, требующих особой охраны.

Древесина его очень плотная, твердая как кость, тяжелая, красивого светло-желтого цвета идет на экспорт и внутри страны. Используется на валики, челноки в текстильной промышленности и для различных токарных и столярных изделий [граверные доски, шкатулки, письменные приборы, ножи, линейки, пуговицы, табакерки и др. изящные вещи].

Все части самшита ядовиты и ни сушка, ни варка яда не уничтожает.

По Родлову - древесные опилки и листья, вскипяченные в щелоке [?] употребляются для окраски волос в каштановый цвет. Самшит входит в состав различных гигиенических средств.

Семена самшита содержат большой процент жира. Масло семян употребляется в народной медицине от зубной боли и коросты.

х | Кроме Хостинской рощи.

ВОДЯНИКА, вороника*Empetrum nigrum L.*Сем. **Водяниковых** (*Empetraceae*)

Маленький кустарничек 10-30 см. выс. Стебель ветвистый, густо-спирально облиственный. Листья очередные, игловидные, сверху блестящие, зимой непадающие. Цветы одиночные, темно-красные. Плод ягодообразный, сочный, черный.

Часто встречается среди зарослей рододендрона кавказского, черники обыкновенной и на субальпийских лугах. Ягоды вороника безвкусны, но употребляются в пищу и из них варят варенье, мармелад и пр.

В народной медицине употребляется как средство возбуждающее центральную нервную систему, например, при паралитических состояниях. Обладает мочегонным свойством.

Плоды с квасцами окрашивают в вишнево-красный цвет.

БЕРЕСКЛЕТ ОБЫКНОВЕННЫЙ, б. европейский*Elaeagnus angustifolia L. (E. vulgaris L.)*

Чанчхати [груз.] - Пхазаз [черкесс.]

Сем. **Бересклетовых** (*Celastraceae*)

Кустарник до 3 м. выс., с гладкими, 4-гранными или кругловатыми ветвями. Листья супротивные, продолговато-яйцевидные, заостренные, по краю мелко-пильчатые. Цветы мелкие, зеленовато-желтые. Плод - четырехлопастная коробочка, раскрывающаяся на подобие цветка на 4 створки. Семена покрыты мясистой, оранжевой оболочкой.

В Заоведнике имеет также распространение **БЕРЕСКЛЕТ ШИРОКОЛИСТНЫЙ**, *Elaeagnus latifolia Mill.* отличающийся более

широкими листьями, крупными крылатыми одиночными коробочками на длинной ножке.

Виды бересклета широко распространены в Заповеднике, в подлеске преимущественно пихтовых и буковых лесов.

В корнях бересклета содержится гуттаперча. Древесина желтоватая, плотная, употребляется для выделки музыкальных инструментов, органичных труб, на сапожные гвозди и пр.

Кора, молодые листья и плоды ядовиты и имеют сильное слабительное и рвотное свойство. Порошок из плодов и листьев употребляется как инсектисид для уничтожения насекомых и в ветеринарии против глистов, парши, чесотки, вшей и пр. Отвар плодов с квасцами красит в соломенно-желтый цвет, а с солями железа - в коричневый. Листья окрашивают в зеленый цвет.

КЛЕКАЧКА КОЛХИДСКАЯ

Staphylea colchica Stev.

Джонджоли [груз., имерет.] - Акампер [абх.]

Сем. К л е к а ч н о в ы х (*Staphyleaceae*)

Кустарник до 4-5 м. выс. с непарно-перистыми листьями из 3-5 яйцевидно-эллиптических, заостренных листочков. Цветы белые в многоцветковых, поникающих кистях. Плод - вздутая, 2-3 допастная пленчатая коробочка. В Заповеднике клекачка встречается лишь в бассейне р. Цице, по скалам в лесу.

Маринованные или квашенные цветочные бутоны со стебельками, под названием "джонджоли", употребляются в качестве острой приправы к мясу, для салатов, винегретов и пр.

Семена обладают слабительными свойствами. Масло семян по вкусу напоминает фисташковое.

З В Е Р О Б О Й

Thymus praecox L.

Красная, цитела - балахи [имерет.]

Сем. З в е р о б о й н ы х (*Guttiferae*)

Многолетнее травянистое растение 30-70 см. выс. Стебель двугранный, ветвистый. Листья супротивные, сидячие, овально-продолговатые тупые, с обильными просвечивающими точечными железками. Цветы золотисто-желтые, с черными точечными железками, собраны в щитковидную метелку. Плод - яйцевидная, многосемянная коробочка, раскрывающаяся продольно.

Встречается по лесным опушкам, полянам и на лугах.

Зверобой имеет широкое употребление в народной медицине.

Употребляются высушенные цветочные верхушки с листьями.

Отвар их имеет вяжущие свойства и употребляется внутрь против дизентерии, поноса, болезни почек, туберкулеза, кровохаркания и т.д. Настойка на водке применяется для лечения язвы желудка.

Наружно употребляется для заживления ран и при ожогах в виде отвара или мази [приготавливается настаиванием сухих цветочных верхушек на подсолнечном масле].

Зверобой содержит значительное количество витамина С и каротина, чем, по видимому, и объясняется его лечебные свойства. Заслуживает серьезного изучения.

Отвар цветов, собранных до распускания, дает красную краску, а с квасцами - желтую. По Роллову - для окрашивания шерсти в палевый цвет к отвару растения прибавляют отвар щавеля, а для получения оранжево-красного цвета - отвар мяты.

ВОЛЧЬЕ ЛЬНО

Daphne mezereum L.

Рудзiana [груз.] - Маджагвери [имер.] - Аджуца
[абх.]

Сем. Ягодковых (*Fructiferae*)

Небольшой кустарник до 150 см. выс., с желтовато-бурой, гладкой корой. Листья опадающие, очередные, продолговато-ланцетные, к основанию сужающиеся в короткий черешок, собраны пучками на верхушках ветвей. Цветы розовые, душистые, появляются до распускания листьев, по 3-5.

Плод - односемянная ягода, ярко-красная, сочная, гладкая.

В Заповеднике встречается повсеместно, преимущественно в верхней лесной полосе, в качестве подлеска в субальпийских пихтарниках и березняках.

Очень ядовитое растение, особенно ягоды и кора.

В народной медицине кора употребляется в качестве нарывного средства [прикладывается кора, смоченная в уксусе]. Вызывает сильное раздражение кожи.

Луб годен для плетения и веревок.

Все виды *Daphne* могут служить материалом для выработки хорошей, прочной бумаги. Настой из ягод и коры может служить инсектисидом для борьбы с вредителями.

При отравлении волчьими ягодами пьют парное молоко и ячменный отвар.

В ветеринарии кору употребляют при лечении желваков на ногах у лошадей, прикладывая как заволоку.

КИПРЕЙ, Иван-чай

Epilobium angustifolium L. (= *Chamaenerium angustifolium* (L.) Scop.

Сем. **Онагриковых** (*Onagraceae*)

Многолетнее, травянистое растение до 150 см. выс. Листья очередные, сидячие, линейно-ланцетные, с выдающимися жилками, сверху темно-зеленые, снизу сизоватые. Цветы красивые, крупные, лиловато-красные, собраны в длинную кисть. Плод - длинная, четырехстворчатая коробочка; семена с хохолком. Часто встречается зарослями по опушкам и на полянах в верхней лесной полосе. Богатые углеводами корни и молодые побеги съедобны [их едят как спаржу или капусту]. В народной медицине отвар корней и листьев считается спотворным средством и употребляется от головных болей.

Корень содержит дубильное вещество. Лубяные волокна могут употребляться для выделки веревок, грубых тканей и бумажной массы. Летучки семян представляют набивочный материал для подушек, матрацов и пр.

БОРЩЕВИК

Виды рода *Hieracium*

(*H. asperum* M.B.; *H. abchasicum* Lessk.; *H. villosum* и др.)

Карквета [груз.] - Бургвела, бохи, лата, мдыхи, мацара [имер.] - Абриквадва [абх.]

Сем. **Зонтичных** (*Umbeliferae*)

Очень крупные двулетние или многолетние растения до 3,5 м. выс., с большими листьями до 1 м. дл., перисто-раз-

дельными или лопастными, со вздутыми влагалищами. Стебли толстые, бороздчатые, ветвистые, обычно жестко-волосистые. Цветы белые или зеленоватые в больших многолучевых зонтиках [достигающих у некоторых видов 1 м. в диаметре]. Плоды округлые или яйцевидно-эллиптические [6-16 мм. шир.], с масляными булабовидными канальцами, не доходящими до основания плода и обладающие резким запахом.

Чрезвычайно полиморфный и почти неизученный на Кавказе род.

Виды борщевика имеют большое распространение по всему Заповеднику, встречаясь в лесах, на лесных высоко травных полянах, лугах, опушках, по берегам рек и на субальпийских лугах. Отдельно следует упомянуть об особом гигантском виде борщевика - *Heracleum Mantegazzianum* Set L. часто встречающемся в Заповеднике и образующем значительные заросли ["лес без деревьев"] по берегам горных речек и на лесных полянах.

Это самое крупное травянистое растение в Заповеднике, достигающее иногда 4 м. выс. Стебель глубоко-бороздчатый, до 10 см. в диаметре [в нижней части], красноватый, жестко-щетиnistый. Листья перистые, из 2-3 пар заостренных перисторассеченных на треугольно-ланцетные доли сегментов, до 1 м. дл. Зонтики до 1 1/2 м. шир., 50-лучевые и больше. Замечателен этот вид борщевика и тем, что причиняет очень сильные ожоги кожи с водяными пузырями, долго не заживающие. Происхождение этих ожогов пока не выяснено, однако замечено, что утром - при росе - соприкосновение с ним особенно опасно.

Виды борщевика представляют интерес как эфирно-маслич-

ные растения. В семенах большинства из них содержится значительный процент ценного гераклеинового масла, применяемого в мыловаренной промышленности. Кроме эфирного масла семена содержат до 20% жирного масла.

На Кавказе виды борщевика употребляют для окраски шерсти и шелка в желтый цвет [протравой служат квасцы]. Некоторые виды употребляют в пищу. Для этого молодые побеги и черешки листьев, очищенные от кожицы, отваривают для удаления запаха и затем кладут в суп, щи; поджаривают в масле [с мукой, луком, яйцами] или маринуют.

В народной медицине корень кладут на больные зубы, а настой его пьют против лихорадки.

АЗАЛЕЯ ПОНТИЙСКАЯ

Azalea pontica L. (= *Rhododendron flavum* Don)

Абхыц [абх.] - Шкери [греч.] - Эли, мели [груз.]

Сем. В е р е с к о в ы х (*Ericaceae*.)

Кустарник до 2 м. выс., с опадающими на зиму листьями. Листья обратно-яйцевидно-продолговатые, на коротких черешках. Цветы крупные, воронковидные, золотисто-желтые, собраны в зонтиковидные соцветия на концах годовалых ветвей. Плод - цилиндрическая, кожистая коробочка.

Широко распространена в Заповеднике, встречаясь от уровня моря до субальпийских лугов, на вырубках, опушках и образуя подлесок в буковых, дубовых и сосновых лесах.

Ядовитое растение. Мед с цветов азалии обладает одурманивающими свойствами. Цветы, обладающие чрезвычайно сильным ароматом, представляют большой интерес для эфирно-масличной

промышленности.

Листья содержат от 7 до 18% таннидов и являются хорошим дубителем.

Б Р У С Н И К А

Vaccinium vitis idaea L.

Седшави [груз.]

Сем. В е р е с к о в ы х (*Ericaceae*.)

Маленький кустарничек 10-20 см. выс. Листья вечнозеленые, кожистые, блестящие, мелкие, продолговато-яйцевидные, по краю неясно городчатые. Цветы бледно-розовые, колокольчатые, в поникающих кистях. Ягоды красные, шаровидные.

Встречается на верхней пределе лесов, преимущественно в сосняках, на каменистых местах и альпийском поясе.

Ягоды созревают в сентябре.

Кисловатые, приятного вкуса ягоды употребляют для варенья [вместе с грушами], их мочат и маринуют с яблоками или капустой. В медицине брусничный экстракт употребляют для освежения при остролихорадочных заболеваниях. Ягоды хорошо сохраняются всю зиму ввиду содержания в них бензойной кислоты. Листья содержат гидрохинон и арбутин и обладают мочегонными и дезинфицирующими свойствами. В народной медицине отвар их является общеизвестным противоревматическим средством.

На Кавказе не используется и вообще мало известна, вследствие произрастания высоко в горах.

ЧЕРНИКА КАВКАЗСКАЯ

Vaccinium arctostaphylos L.

Ахя-цыря [абх.] - Моцай, Моцви, Модгале [груз.]

Сем. В е р е с к о в ы х (*Ericaceae*)

Высокий кустарник 1,5 - 2,5 м. выс.

Листья крупные [до 6-8 см. длины], продолговатые или яйцевидно-продолговатые, к обоим концам суженные, на верхушке заостренные, по краю мелко-зубчатые. Цветы беловато-красные, колокольчато-цилиндрические, в малоцветковых кистях. Ягоды крупные, шаровидные, черные. В Заповеднике кавказская черника широко распространена и образует значительные заросли в пихтовых и буковых лесах, в субальпийских березняках, доходя до субальпийских лугов.

Ягоды по вкусу несколько напоминают обыкновенную чернику и могут быть использованы для варенья, наливки и пр.

Листья идут на приготовление суррогата чая, известного под названием "кавказского брусничного чая". Для этого собирают молодые листочки и цветы, провяливают их в тени, перетирают и слегка поджаривают на железных листах. Отвар листьев является тоническим средством при поносе.

ЧЕРНИКА ОБЫКНОВЕННАЯ

Vaccinium myrtillus L.

Моцви [груз., имерет.]

Сем. В е р е с к о в ы х (*Ericaceae*)

Низкорослый кустарник до 30 см. выс., с опадающими на зиму листьями. Листья мелкие, яйцевидные, по краю мелко-пиль

чатые, голые. Цветы одиночные, на вислячих цветоножках, шаро-
видные, зеленовато-розовые. Ягоды шарообразные, черные, с
синеватым налетом.

В Заповеднике черника широко распространена в лесах
верхнего пояса, в субальпийских березниках, зарослях рододен-
дрона кавказского и сама образует часто заросли на субаль-
пийских лугах. Созревают ягоды в июле-августе.

Свежие ягоды черники используются для варенья, сиропов,
морсов, киселей, для начинки вареников, ^{пирогов} Вино и наливки из
черники имеют прекрасный вкус и лечебные свойства.

Сушеная черника является предметом экспорта и широко
употребляется в медицине как тоническое средство при поно-
сах, дизентерии и хронических кишечных катаррах (в виде отвара
ра.

В пищевой промышленности (главным образом в ликерно-во-
дочной) ягоды черники служат для подкрашивания в красный
цвет.

Ими же можно окрашивать шерсть в фиолетовый цвет (с
квасцами) и в ярко-красный (с ярью, известью и нашатырем).

Стеблями и листьями окрашивают в желтый и коричневый
цвет.

На Кавказе черника мало используется вследствие произ-
растания ее высоко в горах.

ПЕРВОЦВЕТ КРУПНОЧАШЕЧНЫЙ

Primula macrocalyx Vnge.

Пирисула [груз.] - Хыт-ибгыц, абулра [абх.]

Сем. П е р в о ц в е т н ы х (*Primulaceae*)

Многолетнее травянистое растение 10-35 см. выс. Листья

в прикорневой розетке, сразу сужены в крылатый черешок, яйцевидные, сверху зеленые, морщинистые, снизу более или менее густо-волосистые, сероватые, по краю зубчатые. Цветы желтые, собраны на вершине безлистного стебля в простой зонтик, поникающий на одну сторону. Венчик с длинной трубкой и пятилопастным отгибом. Плод - яйцевидная коробочка, открывающаяся сверху 10 зубцами.

В Заповеднике встречается на лесных лугах и по опушкам.

В народной медицине сушеные венчики употребляются в виде отвара против простуды, кашля и как потогонное.

Корень представляет хорошее отхаркивающее средство, заменяющее импортные ипекакуану и сенегу.

Все растение, особенно листья, богато витамином С.

Молодые листья употребляются в пищу как салат и для щей.

Трава с квасцами дает буро-оливковую окраску.

ГОРЕЧАВКА ЛАСТОВНЕВАЯ

Gentiana asclepiadea L.

Чантмала, эндро [груз.]

Сем. Горечавковых (*Gentianaceae*)

Многолетнее травянистое растение до 60 см. выс., с характерными многочисленными желтыми придаточными корнями. Листья супротивные, яйцевидно- или сердцевидно-ланцетные, оттянуто-заостренные, пятинервные, голые. Цветы крупные [40-50 мм. дл.], воронковидные, голубые или бледно-синие, в пазухах верхних листьев.

В Заповеднике широко распространена в верхней лесной

полосе, в субальпийских березниках, на высокогорных лесных полянах и по опушкам.

На Кавказе горечавка ластовневая употребляется вместо принятой в фармакопее гор^ечавки желтой | *G. lutea* |. Боковые |придаточные| корни ее употребляются в качестве горького средства, возбуждающего и улучшающего деятельность пищеварительных органов. Применяется как укрепляющее средство. Спир^товая насто^йка корня⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸² ⁹⁸³ ⁹⁸⁴ ⁹⁸⁵ ⁹⁸⁶ ⁹⁸⁷ ⁹⁸⁸ ⁹⁸⁹ ⁹⁹⁰ ⁹⁹¹ ⁹⁹² ⁹⁹³ ⁹⁹⁴ ⁹⁹⁵ ⁹⁹⁶ ⁹⁹⁷ ⁹⁹⁸ ⁹⁹⁹ ¹⁰⁰⁰ ¹⁰⁰¹ ¹⁰⁰² ¹⁰⁰³ ¹⁰⁰⁴ ¹⁰⁰⁵ ¹⁰⁰⁶ ¹⁰⁰⁷ ¹⁰⁰⁸ ¹⁰⁰⁹ ¹⁰¹⁰ ¹⁰¹¹ ¹⁰¹² ¹⁰¹³ ¹⁰¹⁴ ¹⁰¹⁵ ¹⁰¹⁶ ¹⁰¹⁷ ¹⁰¹⁸ ¹⁰¹⁹ ¹⁰²⁰ ¹⁰²¹ ¹⁰²² ¹⁰²³ ¹⁰²⁴ ¹⁰²⁵ ¹⁰²⁶ ¹⁰²⁷ ¹⁰²⁸ ¹⁰²⁹ ¹⁰³⁰ ¹⁰³¹ ¹⁰³² ¹⁰³³ ¹⁰³⁴ ¹⁰³⁵ ¹⁰³⁶ ¹⁰³⁷ ¹⁰³⁸ ¹⁰³⁹ ¹⁰⁴⁰ ¹⁰⁴¹ ¹⁰⁴² ¹⁰⁴³ ¹⁰⁴⁴ ¹⁰⁴⁵ ¹⁰⁴⁶ ¹⁰⁴⁷ ¹⁰⁴⁸ ¹⁰⁴⁹ ¹⁰⁵⁰ ¹⁰⁵¹ ¹⁰⁵² ¹⁰⁵³ ¹⁰⁵⁴ ¹⁰⁵⁵ ¹⁰⁵⁶ ¹⁰⁵⁷ ¹⁰⁵⁸ ¹⁰⁵⁹ ¹⁰⁶⁰ ¹⁰⁶¹ ¹⁰⁶² ¹⁰⁶³ ¹⁰⁶⁴ ¹⁰⁶⁵ ¹⁰⁶⁶ ¹⁰⁶⁷ ¹⁰⁶⁸ ¹⁰⁶⁹ ¹⁰⁷⁰ ¹⁰⁷¹ ¹⁰⁷² ¹⁰⁷³ ¹⁰⁷⁴ ¹⁰⁷⁵ ¹⁰⁷⁶ ¹⁰⁷⁷ ¹⁰⁷⁸ ¹⁰⁷⁹ ¹⁰⁸⁰ ¹⁰⁸¹ ¹⁰⁸² ¹⁰⁸³ ¹⁰⁸⁴ ¹⁰⁸⁵ ¹⁰⁸⁶ ¹⁰⁸⁷ ¹⁰⁸⁸ ¹⁰⁸⁹ ¹⁰⁹⁰ ¹⁰⁹¹ ¹⁰⁹² ¹⁰⁹³ ¹⁰⁹⁴ ¹⁰⁹⁵ ¹⁰⁹⁶ ¹⁰⁹⁷ ¹⁰⁹⁸ ¹⁰⁹⁹ ¹¹⁰⁰ ¹¹⁰¹ ¹¹⁰² ¹¹⁰³ ¹¹⁰⁴ ¹¹⁰⁵ ¹¹⁰⁶ ¹¹⁰⁷ ¹¹⁰⁸ ¹¹⁰⁹ ¹¹¹⁰ ¹¹¹¹ ¹¹¹² ¹¹¹³ ¹¹¹⁴ ¹¹¹⁵ ¹¹¹⁶ ¹¹¹⁷ ¹¹¹⁸ ¹¹¹⁹ ¹¹²⁰ ¹¹²¹ ¹¹²² ¹¹²³ ¹¹²⁴ ¹¹²⁵ ¹¹²⁶ ¹¹²⁷ ¹¹²⁸ ¹¹²⁹ ¹¹³⁰ ¹¹³¹ ¹¹³² ¹¹³³ ¹¹³⁴ ¹¹³⁵ ¹¹³⁶ ¹¹³⁷ ¹¹³⁸ ¹¹³⁹ ¹¹⁴⁰ ¹¹⁴¹ ¹¹⁴² ¹¹⁴³ ¹¹⁴⁴ ¹¹⁴⁵ ¹¹⁴⁶ ¹¹⁴⁷ ¹¹⁴⁸ ¹¹⁴⁹ ¹¹⁵⁰ ¹¹⁵¹ ¹¹⁵² ¹¹⁵³ ¹¹⁵⁴ ¹¹⁵⁵ ¹¹⁵⁶ ¹¹⁵⁷ ¹¹⁵⁸ ¹¹⁵⁹ ¹¹⁶⁰ ¹¹⁶¹ ¹¹⁶² ¹¹⁶³ ¹¹⁶⁴ ¹¹⁶⁵ ¹¹⁶⁶ ¹¹⁶⁷ ¹¹⁶⁸ ¹¹⁶⁹ ¹¹⁷⁰ ¹¹⁷¹ ¹¹⁷² ¹¹⁷³ ¹¹⁷⁴ ¹¹⁷⁵ ¹¹⁷⁶ ¹¹⁷⁷ ¹¹⁷⁸ ¹¹⁷⁹ ¹¹⁸⁰ ¹¹⁸¹ ¹¹⁸² ¹¹⁸³ ¹¹⁸⁴ ¹¹⁸⁵ ¹¹⁸⁶ ¹¹⁸⁷ ¹¹⁸⁸ ¹¹⁸⁹ ¹¹⁹⁰ ¹¹⁹¹ ¹¹⁹² ¹¹⁹³ ¹¹⁹⁴ ¹¹⁹⁵ ¹¹⁹⁶ ¹¹⁹⁷ ¹¹⁹⁸ ¹¹⁹⁹ ¹²⁰⁰ ¹²⁰¹ ¹²⁰² ¹²⁰³ ¹²⁰⁴ ¹²⁰⁵ ¹²⁰⁶ ¹²⁰⁷ ¹²⁰⁸ ¹²⁰⁹ ¹²¹⁰ ¹²¹¹ ¹²¹² ¹²¹³ ¹²¹⁴ ¹²¹⁵ ¹²¹⁶ ¹²¹⁷ ¹²¹⁸ ¹²¹⁹ ¹²²⁰ ¹²²¹ ¹²²² ¹²²³ ¹²²⁴ ¹²²⁵ ¹²²⁶ ¹²²⁷ ¹²²⁸ ¹²²⁹ ¹²³⁰ ¹²³¹ ¹²³² ¹²³³ ¹²³⁴ ¹²³⁵ ¹²³⁶ ¹²³⁷ ¹²³⁸ ¹²³⁹ ¹²⁴⁰ ¹²⁴¹ ¹²⁴² ¹²⁴³ ¹²⁴⁴ ¹²⁴⁵ ¹²⁴⁶ ¹²⁴⁷ ¹²⁴⁸ ¹²⁴⁹ ¹²⁵⁰ ¹²⁵¹ ¹²⁵² ¹²⁵³ ¹²⁵⁴ ¹²⁵⁵ ¹²⁵⁶ ¹²⁵⁷ ¹²⁵⁸ ¹²⁵⁹ ¹²⁶⁰ ¹²⁶¹ ¹²⁶² ¹²⁶³ ¹²⁶⁴ ¹²⁶⁵ ¹²⁶⁶ ¹²⁶⁷ ¹²⁶⁸ ¹²⁶⁹ ¹²⁷⁰ ¹²⁷¹ ¹²⁷² ¹²⁷³ ¹²⁷⁴ ¹²⁷⁵ ¹²⁷⁶ ¹²⁷⁷ ¹²⁷⁸ ¹²⁷⁹ ¹²⁸⁰ ¹²⁸¹ ¹²⁸² ¹²⁸³ ¹²⁸⁴ ¹²⁸⁵ ¹²⁸⁶ ¹²⁸⁷ ¹²⁸⁸ ¹²⁸⁹ ¹²⁹⁰ ¹²⁹¹ ¹²⁹² ¹²⁹³ ¹²⁹⁴ ¹²⁹⁵ ¹²⁹⁶ ¹²⁹⁷ ¹²⁹⁸ ¹²⁹⁹ ¹³⁰⁰ ¹³⁰¹ ¹³⁰² ¹³⁰³ ¹³⁰⁴ ¹³⁰⁵ ¹³⁰⁶ ¹³⁰⁷ ¹³⁰⁸ ¹³⁰⁹ ¹³¹⁰ ¹³¹¹ ¹³¹² ¹³¹³ ¹³¹⁴ ¹³¹⁵ ¹³¹⁶ ¹³¹⁷ ¹³¹⁸ ¹³¹⁹ ¹³²⁰ ¹³²¹ ¹³²² ¹³²³ ¹³²⁴ ¹³²⁵ ¹³²⁶ ¹³²⁷

высокотравных полянах, среди кустарников, по сорным местам и пр. Цветет все лето.

Высушенные, отделенные от чашечек венники являются предметом экспорта. За границей их широко применяют в медицине как кровоостанавливающее средство.

В народной медицине цветы употребляются при катарре дыхательных путей, от кашля, при золотухе, маточных заболеваниях и пр.

Молодые побеги можно употреблять в пищу как овощи.

БЕЛЛАДОННА, сонная одурь или красовка

Atropa caucasica Kreuz.

Дзаглис-Курдзени [груз.] - Пери-пери [имерет.]

Сем. П а с л е н о в ы х (*Solanaceae*)

Многолетнее растение до 1-2 м. выс. Корневище толстое. Стебель ветвистый, раскидистый. Листья яйцевидные или продолговато-эллиптические, суженные в черешок, цельнокрайние. Цветы в пазухах листьев одиночные на длинных ножках, поникающие, колокольчатые, грязно-розово-лиловые, при основании желтовато-бурые. Плод - черная блестящая, многосемянная ягода, похожая на вишню и очень ядовитая.

Встречается в нижней лесной полосе, на вырубках, буреломах и по берегам рек. Очень ядовитое растение, имеющее важное медицинское значение. Корни и листья содержат ядовитые алкалоиды [атропин, гиосциамин, скополамин и пр.]. Препараты белладонны широко употребляются как успокаивающее средство при желудочно-кишечных заболеваниях, судорожном напоре, невралгиях и т.д. Атропин применяется в глазной прак-

тике для расширения зрачков.

Как наружное болеутоляющее средство белладонна входит в состав мазей, свечей, в виде густого экстракта, или листья употребляются как припарки.

Служит противоядием при отравлении морфием, опиумом и некоторыми другими ядами.

В народной медицине листья курят при астме.

НАПЕРСТЯНКА

В Заповеднике встречается наперстянка крупноцветная | *Digitalis ambigua* Murr | и наперстянка ржавчинная | *D. ferruginea* L. |.

Дачрилис-Цамали, даргилис-цамали | груз., имер. | -
Абэвиа | абхаз. |

Сем. Н о р и ч н и к о в ы х Scrophulariaceae.

НАПЕРСТЯНКА КРУПНОЦВЕТНАЯ

Многолетнее травянистое растение 50-100 см. выс. Листья очередные, продолговато-ланцетные, по краю неравномерно-пильчатые. Цветы крупные, желтые, внутри с буроватыми жилками, собраны в редкую, длинную одностороннюю кисть.

Встречается лишь в восточной части КГЗ в долине р. М. Табы, в лиственном лесу, по опушке. Очень ядовитое растение, допущенное фармакопеей СССР взамен н. пурпуровой, как средство усиливающее и регулирующее сердечную деятельность. Собирают как прикорневые листья первого года развития, так и стеблевые листья цветущего растения.

В народной медицине наперстянка употребляется как на-

ружное средство против геморроя.

Настой листьев

Порошком сушеного корня присыпают ^{- для заживления -} раны у людей и животных для заживления.

НАПЕРСТЯНКА РЖАВЧИНАЯ имеет значительно большее распространение в Заповеднике, встречаясь часто зарослями в нижней и средней лесной полосе, на открытых солнечных местах.

Отличается она своей высотой, достигающей 2 м. и желтыми с коричневыми жилками мелкими цветами, собранными в густую, длинную кисть. Также очень ядовитое растение, не уступающее по действию Наперстянке пурпурной. Из нее вырабатывают галеновые препараты.

В народной медицине употребляют в малых дозах как сердечное средство. Входит в состав мази от опухолей.

В ветеринарии употребляют водную настойку при чуме рогатого скота.

БУЗИНА ЧЕРНАЯ

Bambusa nigra L.

Абагма, атоноихе [абх.] - Анцли, дидгули [груз.]

- Сыри, чинджирген [черкесс.]

Сем. **Ж и м о л о с т н ы х** (*Caricifoliaceae*)

Кустарник 3-6 м. выс., с супротивными, непарно-перистыми листьями. Листочков обычно 5, яйцевидных или продолговато-яйцевидных, длинно-заостренных, пильчатых. Сердцевина ветвей мягкая, белая.

Цветы мелкие, желтовато-белые, собраны в пятилучевой щиток. Плод - сочная костянка черно-фиолетового цвета. До

6 мм. в диаметре.

Часто в подлеске, преимущественно лесов нижней и средней полосы. Цветет бузина в июне-июле, а созревает в августе-сентябре.

Высушенные и отделенные от цветоножек цветы, а также сушеные ягоды служат предметом экспорта.

Цветы в значительном количестве потребляются при производстве коньяка, ликеров и парфюмерных изделий. Их кладут в виноградное сусло для придания вину мускатного вкуса и запаха. На Украине из цветов варят варенье.

Ягоды в свежем виде не едят, но из них готовят варенье, кисели, мусс, желе, мармелад, компот и пр. Употребляются в вкусном производстве и для подкраски искусственных вин.

Сушат ягоды на зиму [вечером перед употреблением их надо размачивать в воде].

В народной медицине бузина имеет широкое применение. Отвар цветов употребляют как потогонное средство, против кашля и для полоскания горла. Кисель из сушеных ягод действует как легкое слабительное. Из отвара листьев делают ванны при ревматизме. Натертая молодая кора употребляется от зубной боли. Отвар коры - как сильное мочегонное.

Мягкая легкая сердцевина ветвей употребляется для приготовления микроскопических срезов и в технике.

Необходимо отличать черную бузину от бузины вонючей [*S. Ebulus L.*], которая считается ядовитой. Последняя представляет собой травянистое растение, отличающееся сильным, неприятным запахом, трехлучевым соцветием, красными пыльниками [у бузины черной пыльники желтые] и более мелкими черными ягодами.

ВАЛЕРИАНА, мади

У нас *Valeriana officinalis* L. [в широком понимании] и *V. colchica* Utrik.

Катабалаха [груз.] - Алергуш [абхаз.]

Сем. Валериановых (*Valerianaceae*)

ВАЛЕРИАНА ЛЕКАРСТВЕННАЯ | *V. officinalis* L. |.

Многолетнее травянистое растение, достигающее иногда 150-200 см. выс., с коротким корневищем, выпускающим многочисленные шнуровидные мочки и обладающим резким характерным ["валериановым"] запахом и горько-остро-пряным вкусом. Листья супротивные, непарно-перистые, с яйцевидно-ланцетными или линейными, по краям цельными или зубчатыми сегментами. Нижние листья с черешками, верхние сидячие. Цветы мелкие, розоватые или белые, собраны в щитковидное или метельчатое соцветие. Семянки гладкие или пушистые. Встречается в нижней и средней лесной полосе на лугах, по опушкам и среди кустарников.

ВАЛЕРИАНА КОЛХИДСКАЯ | *V. colchicum* Utrik | имеет широкое распространение в Заповеднике и встречается в верхней лесной полосе, на опушках, полянах и на субальпийских лугах.

Валериана колхидская отличается меньшей высотой [до 100 см.], корневищем, выпускающим подземные или надземные столоны смешанными прикорневыми листьями [одни простые, яйцевидные, зубчатые, другие перистые, из 2-3 пар листочков на черешках] и головчато-щитковидным соцветием.

Валериана является важнейшим лекарственным растением нашей флоры. Она идет в неограниченном количестве на экспорт

и как сырье для нашей фармацевтической промышленности.

В медицине корневище и препараты его употребляются в качестве успокаивающего нервы средства при нервном возбуждении, сердцебиении, бессоннице, астме и пр.

В народной медицине употребляется при болезненной чувствительности, истерии, спазмах, судорогах, головных болях, при кровохаркании и лихорадке. Отвар корней служит примочкой для успокоения боли и заживления ран.

Отвар цветов пьют против кашля. Корневища вместе с корнями выкапывают весной и осенью, очищают от остатков стеблей, отмывают холодной водой от земли и высушивают.

ЦЕФАЛЯРИЯ ГИГАНТСКАЯ

Cephalaria gigantea (Led.) E. Bobr. (= *C. tatarica* R. et Sch.)

Квитли [груз., имерет.]

Сем. В о р с я н к о в ы х (*Dipsacaceae*)

Многолетнее травянистое растение до 150-200 см. выс. Листья супротивные, ланцетно-раздельные. Цветы серно-желтые, собранные в плотные, крупные [2,5-4 см.] шаровидные головки.

Широко распространена по всему Заповеднику, на субальпийских и высокогорных лесных полянах. Часто образует почти чистые заросли.

Хорошее красильное растение.

Головчатые соцветия употребляются для окрашивания шерсти и шелка. Дает очень прочную и нелиняющую краску, а потому употребляется в ковровом производстве. Водный экстракт

без протрав дает песочный тон. При протраве квасцами окрашивает в темно-желтый цвет. С корнями морены дает огненно-красный цвет. В Дигории окрашивают сукно в яркий огненно-красный цвет вместе с корнями румянки | |, причем варят размельченные корни румянки в отдельном сосуде и головки цефаларии в отдельном; сперва смачивают сукно во втором растворе, потом в первом [Роллов].

ДЕВЯСИЛ ВЫСОКИЙ

Inula Helenicum L.

Ацдузи, кувьмухо [груз.]

Сем. Сложноцветных (*Compositae*)

Многолетнее травянистое растение 1-2 м. выс., с толстым мясистым корневищем и многочисленными длинными корнями. Стебель вверху ветвистый, листья крупные [до 40-50 см. дл.], снизу серо-войлочные, бархатистые. Нижние на черешках, продолговато-эллиптические, по краю неравномерно-зубчатые; стеблевые сидячие, продолговато-яйцевидные, с сердцевидным основанием. Корзинки крупные [2-3,5 см. шир.], цветы желтые, крайние язычковые 1,5 - 2 см. дл. и 1 - 1,5 см. шир.

Встречается на влажных лугах, по берегам рек и среди кустарников.

В официальной медицине девясил не принят, но имеет большой спрос за границей [является предметом экспорта] и широко применяется в народной медицине от самых различных болезней [откуда и название - девясил].

Корни и корневище девясила содержат большое количество инулина, алантовую камфору или геленин, алантои и пр.

Инулин употребляется диабетиками [больные сахарной болезнью] взамен сахара и крахмала. Геленин применяется как антисептическое средство и как отхаркивающее, взамен импортной ипекакуаны и сенеги.

Алантол также обладает антисептическим действием и употребляется как наружное средство и внутрь при болезнях дыхательных путей, как потогонное и пр.

Корневище и корни употребляются в качестве пряности, заменяющей в кондитерском производстве импортный имбирь. Варенье и цукаты из него имеют приятный фиалковый запах и пикантную горечь.

В народной медицине отвар корней и корневищ употребляют как отхаркивающее, мочегонное, против туберкулеза, кашля, при катарре желудка, малокровии и для возбуждения аппетита.

Наружно отвар употребляют для обмываний при экземе, чесотке и пр.

Из сухих корней добывают синюю краску.

В Заповеднике девясил высокий имеет значительно меньшее распространение, чем два другие вида:

1. ДЕВЯСИЛ ВЕЛИКОДЕЛЬНЫЙ | *Thiula magnifica Lipsky* |, широко распространенный в южной части КГЗ и в верховьях р. Белой, на высокотравных полянах и по опушкам, в верхней лесной полосе. Очень напоминает предыдущий вид, от которого отличается, главным образом, слабо опушенными листьями и более крупными корзинками, 4-5 см. шир.

2. ДЕВЯСИЛ КРУПНОЦВЕТНЫЙ | *T. grandiflora W.* |. Повсеместно распространен на субальпийских лугах. Отличается значительно меньшими размерами |50-90 см. |; небольшими, сидячи-

ми, по краю пильчато-зубчатыми листьями; простым стеблем, обычно с одной корзинкой.

На Кавказе эти виды девясила широко применяются в народной медицине. Отваром корневищ и корней лечат геморрой и чесотку; принимают из него ванны против ревматизма и пр.

В Абхазии девясил употребляют в пищу, для чего листья варят в воде и затем жарят с маслом. Молодые стебельки и корни отваривают с сахаром.

В корнях большинства видов девясила [особенно девясина великолепного] содержится большой процент инулина. Последний в связи с развитием у нас производства синтетического каучука может иметь большие перспективы в качестве сырья для спиртокурения.

Инулин применяется также в бактериологии, где прибавляется к питательным средам при дифференциации некоторых видов бактерий.

Виды *Inula* - издавна употреблявшиеся в народной медицине большинства стран [в том числе в тибетской и индийской медицине], несомненно заслуживают серьезного изучения.

КРЕСТОВНИК ШИРОКОЛИСТНЫЙ

Senecio platyphylloides S. et L. и *S. platyphyllus* (M.B.) D.C.

Сем. Сложноцветных (*Compositae*)

Многолетние травянистые растения до 150-180 см. выс. Листья крупные, почти треугольные, с короткими, ширококрылатыми черешками, при основании с широкими стеблеобъемлющими ушками [*S. platyphylloides*] или без них [*S. platyphyllus*]

по краю зубчатые. Цветы желтые, корзинки мелкие, цилиндрические, без язычковых цветов, собраны в многоцветковое щитковидное соцветие. Семянки с летучками.

Оба вида имеют широкое распространение в Заповеднике, в верхней лесной полосе, на высоко травных полянах и по опушкам, а также образуют часто пасторольные высоко травные заросли на субальпийских дугах.

Ядовитые растения. В корневище найдены алколоиды - платифиллин и сенецифиллин. Клиническое испытание платифиллина показало, что он обладает хорошим спазмолитическим и миотриатическим действием.

При местном воздействии на глаз - вызывает расширение зрачков, продолжающееся несколько часов.

П И Ж М А, рябинка

Tanacetum vulgare L.

Сем. Сложноцветных (Compositae).

Многолетнее травянистое растение 40-150 см. выс. Листья очередные, перисто-рассеченные на ланцетные, пильчатые сегменты, сверху темно-зеленые, снизу серо-зеленые. Корзинки мелкие, без язычковых цветов, собраны в густое щитковидное соцветие. Цветы все трубчатые, желтые. Цветет в июле-августе.

Сорное растение, встречающееся по кустарникам, опушкам, у дорог и т.д. В народной медицине широко применяются сушеные цветочные корзинки и листья в виде отвара как глистогонное и противобихорадочное средство. Употребляется в ветеринарии как глистогонное. Народное средство от клопов, блох и вшей. Хозяйки порошком сухой травы посыпают мясо для пре-

дохранения от мух. Цветы содержат значительный процент (до 18%) эфирного масла.

А Л Ф А В И Т Н Ы Й

У К А З А Т Е Л Ь

русских названий растений

	Стр.		Стр.
Азалия понтийская	57	Горечавка ластовневая	61.
Аконит восточный	35	Г. семираздельная	62.
А. носатый	35	Горюц альпийский	33
А. противоядный	35	Г. мясокрасный	32
Алыча	39	Грецкий орех	19.
Барбарис обыкновенный	37	Груша обыкновенная	40.
Безвременник великолепный	12.	Девясил великолепный	70.
Белладонна	63.	Д. высокий	69.
Береза бородавчатая	21	Д. крупноцветный	70.
Б. Литвинова	21	Дикий калган	43.
Бересклет обыкновенный	51.	Дуб	27.
Б. широколистный	51.	Жевика	40.
Борец	35.	Жль восточная	9.
Борщевик	55.	Женский папоротник	7.
Брусника	58.	Заячья капуста	37.
Бузина воючая	66.	Зверобой	53.
Б. черная	65.	Зимовник	36.
Бук восточный	25.	Иван - чай	55.
Валериана колхидская	67.	Кандык кавказский	14.
В. лекарственная	67.	Каштан настоящий	28.
Водяника	51.	Кипрей	55.
Волчье лыко	54.	Кислица обыкновенная	49.
Вороний глаз	14.	Кисличник двухстолбчатый	32.
Вороника	51.	Клекачка колхидская	52.
Глухая крапива	62.	Копушник	18.

Крапива двудомная	30.	Рябина обыкновенная	44.
Красавка	63.	Рябинка	72.
Крестовник широколистный	71.	Самшит	49.
Лавровишня	42.	Смородина Биберштейна	38.
Лалчатка-узик	43.	Сонная одурь	63.
Лесной орех	23.	Сосна крючковатая	11.
Лещина обыкновенная	23.	Тамус обыкновенный	17.
Лук победный	16.	Таран	33.
Любна	18.	Тисс ягодный	8.
Малина	44.	Узик	43.
Маун	67.	Фундук	23.
Многоножка обыкновенная	6.	Цафалария гигантская	68.
Морозник	36.	Чемерица Лобеля	15.
Мужской папоротник	6.	Черемша	16.
Наперстянка крупноцветная	64.	Черешня дикая	46.
Н. ржавчинная	65.	Черника кавказская	59.
Ожина	40.	Ч. обыкновенная	59.
Ольха черная	24.	Шиповник	46.
Омела белая	31.	Щавель альпийский	34.
Орляк	7.	Щ. аройниколистный	34.
Очиток кавказский	37.	Щ. обыкновенный	33.
Папоротник женский	7.	Щитовник мужской	6.
П. мужской	6.	Яблоня дикая	48.
Первоцвет крупночашечный	60.	Яснотка белая	62.
Песий зуб	14.	Ятрышник	18.
Пижма	72.		
Пихта кавказская	10.		
Раковые шейки	32.		

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ
ЛАТИНСКИХ НАЗВАНИЙ РАСТЕНИЙ

	Стр.		Стр.
<i>Abies Nordmanniana</i> (Steud) Spreng	10	<i>Digitalis ambigua</i> Murr.	64.
<i>Aconitum anthora</i> L.	35.	<i>D. ferruginea</i> L.	65.
<i>A. nasutum</i> Fisch.	35.	<i>Dioscorea caucasica</i> Lipsky	18.
<i>A. orientale</i> Mill.	35.	<i>Dryopteris filix-mas</i> (L) Schott	6.
<i>Allium victorialis</i> L.	16.	<i>Empetrum nigrum</i> L.	51.
<i>Alnus glutinosa</i> Willd	23.	<i>Epilobium angustifolium</i> L.	55.
<i>Aspidium filix-mas</i> Sw.	6	<i>Erythronium caucasicum</i> G. Wor.	14.
<i>Athyrium filix femina</i> (L)	7	<i>Evonymus europaeus</i> L.	51.
<i>Atropa caucasica</i> ^{Roth} Kreyer.	63.	<i>E. latifolius</i> Mill.	51.
<i>Azalea pontica</i> L.	57.	<i>E. vulgaris</i> L.	51.
<i>Berberis vulgaris</i> L.	37.	<i>Fagus orientalis</i> Lipsky.	25.
<i>Betula Litvinowii</i> A. Dolos	21.	<i>Gentiana asclepiadea</i> L.	61.
<i>B. verrucosa</i> Ehrh	21.	<i>G. septempida</i> Pall.	62.
<i>Buxus sempervirens</i> L.	49.	<i>Gymnadenia conopsea</i> (L) P. Bravn.	18.
<i>Castanea sativa</i> Mill.	28.	<i>Helleborus caucasicus</i> A. Br.	36.
<i>C. vesca</i> Gaertn	28.	<i>Heraclium abchasicum</i> Lessov.	55.
<i>C. vulgaris</i> Lam	28.	<i>H. asperum</i> M. B.	55.
<i>Cephalaria gigantea</i> (Led) Z. Bobr.	68.	<i>H. Mantegazzianum</i> S. et. Z.	55.
<i>C. tatarica</i> R. et. Sch	68.	<i>H. villosum</i>	55.
<i>Cerasus avium</i> (L) Moench.	46.	<i>Hypericum perforatum</i> L.	53.
<i>Chamaenerium angustifolium</i> 55.		<i>Inula grandiflora</i> W.	70.
<i>Colchicum speciosum</i> ^{(L.) Scop.} Steud.	12.	<i>J. helenium</i> L.	69.
<i>Corylus avellana</i> L.	23.	<i>J. magnifica</i> Lipsky.	70.
<i>Daphne mezereum</i> L.	54.	<i>Juglans regia</i> L.	19.

	Emp.		Comp.
<i>Lamium album</i> L.	62.	<i>Rubus hirtus</i> W. et K.	77. 46.
<i>Laurocerasus officinalis</i> Roem	42.	<i>R. idaeus</i> L.	44.
<i>Malus orientalis</i> Uglitzkies	48.	<i>Rumex acetosa</i> L.	33.
<i>Orchis caucasica</i> (Klinge) Soo	18.	<i>R. alpinus</i> L.	34.
<i>O. triphylla</i> C. Koch	18.	<i>R. arifolius</i> All.	34.
<i>Oxalis acetosella</i> L.	49.	<i>Sambucus Ebulus</i> L.	66.
<i>Oxyria digyna</i> (L.) Hill.	32.	<i>S. nigra</i> L.	65.
<i>Paris incompleta</i> M. B.	14.	<i>Sedum caucasicum</i> (Gross) ^{A. Bor.}	37.
<i>Picea orientalis</i> (L.) Link.	9.	<i>S. maximum</i> Sut	37.
<i>Pinus hamata</i> D. Sosn.	11.	<i>Senecio platyphyllus</i> (M. B.) ^{D. C.}	71.
<i>Platanthera clorantha</i> Cust.	18.	<i>S. platyphylloides</i> S. et L.	71.
<i>Polygonum alpinum</i> All.	33.	<i>Sorbus aria</i> Crantz.	45.
<i>P. carneum</i> C. Koch.	32.	<i>S. aucuparia</i> L.	44.
<i>Polypodium vulgare</i> L.	6.	<i>Stachyflaea colchica</i> Stev	52.
<i>Potentilla erecta</i> (L.) Hampe	43.	<i>Tamus communis</i> L.	17.
<i>P. tormentilla</i> Nees.	43.	<i>Tanacetum vulgare</i> L.	72.
<i>Primula macrocalyx</i> Bunge	60.	<i>Taxus baccata</i> L.	8.
<i>Prunus divaricata</i> Led	39.	<i>Urtica dioica</i> L.	30.
<i>Pteridium aquilinum</i> f. <i>lanuginosum</i>	7.	<i>Vaccinium arctostaphylos</i> L.	59.
<i>P. tauricum</i> (Presl) ^{Fomin.} V. Kres oz	7.	<i>V. myrtillus</i> L.	59.
<i>Pyrus communis</i> L.	40.	<i>V. vitis idaea</i> L.	58.
<i>P. malus</i> L.	48.	<i>Valeriana colchica</i> Utrin.	67.
<i>Quercus Hartwissiana</i> Stev	27.	<i>V. officinalis</i> L.	67.
<i>Q. iberica</i> Stev	27.	<i>Veratrum Lobelianum</i> Bercht. 18.	
<i>Q. robur</i> L.	27.	<i>Viscum album</i> L.	31.
<i>Q. sessiliflora</i> Sm.	27.		
<i>Ribes Biebersteinii</i> Berl.	38.		
<i>Rhododendron flavum</i> Don	57.		
<i>Rosa canina</i> L.	46.		
<i>Rubus caesius</i> L.	40.		

Алфавитный указатель

местных названий

	Стр.		Стр.
Аа	8.	Аррас	7.
Ааула	40.	Арраса	23.
Абагма	65.	Архги	21.
Абзвиа	64.	Аскили	46.
Абриквацва	55.	Атоноихе	65.
Абулра	60.	Атцваула	48.
Абхынц	67.	Аха	40.
Агрио-цикунда	30.	Ахе	28.
Адж	27.	Ахваца	30.
Аджиква	36.	Ахя-цыря	59.
Аджуцва	54.	Ацаацла	21.
Акампер	52.	Ацдузи	
Акацыхур	37.	Аце йквацва	46.
Алергуш	67.	Ацыствера	31.
Али	24.	Ачархай	44.
Амахыр	40.	Ацца	78.
Амза	10.	Аш	25.
Андузи	15.	Ашимка	72.
Анивион	40.	Ашхо	24.
Анилия	40.	Ашц	49.
Антраки	15.	Ашшка-дац	32.
Анхча	9.	Атыц	49.
Анцили	65.	Бали	46.
Апса	11.	Бароло	33.
Апхьса	39.	Бкола	44.
Ара	19.	Бза	49.

Бохи	55	Катабалаха	67.
Бургвела	55.	Квитли	68.
Бчиа	25.	Керасия	46.
Валанидия	27.	Киламони	6.
Гандзали	16.	Киламури	6.
Гарсули-тхили	23.	Котходжи	15.
Гвимбра	7.	Котцахури	37.
Гвимра	6.	Кразана	83.
Грива	44.	Кужей	40
Гумбрели	6.	Кульмуха	69.
Даргилис-цамали	64.	Куруглис-мжауна	49
Дачрилис-цамали	64	Лата	55.
Двахури	32	Лентонарион	28.
Дей	23.	Лопус-траки	15.
Дешкей	19.	Маджагвери	54.
Джихай	27.	Мажала	48.
Джонджоли	52.	Мамнит	44.
Дзаглис-курдзени	63.	Мацара	55.
Дзаглис-сатацури	17.	Мдыхи	55.
Дзагли-монгвила	40.	Мей	48.
Дидгули	65.	Мжауна	33.
Еконца	24	Мила	48.
Жоло	44.	Мидея	48.
Иели	57.	Мирсина	49.
Каривион	19.	Мишагунш	44.
Каридос	19.	Модгале	59.
Каривета	55	Моцай	59.
Кастала	28	Моцви	59.

Мурыгани	24.	Хапон	46.
Муха	27.	Харис-дэири	36.
Надэви	9.	Харис-зире	15.
Нигози	19.	Хассай	49.
Нуостога	11.	Хлепуза	12.
Пери-пери	63.	Хунца	38.
Пирисула	60.	Хит-ибиц	60.
Пирин	40.	Цинёло	26.
Пития	11.	Цители-балахи	53.
Питчви	11.	Цхови	42.
Пихли	6.	Чадкоко	6.
Пичуй	11.	Чадуни	6.
Псей	9-10.	Чантиала	61.
Путра	31.	Чанчхати	51.
Пхазаз	51.	Чинджирген	65.
Пхамур	8.	Чинчари	30.
Пхафия	21.	Шкери	72.
Рачули-цамали	43.	Шкопш	28.
Родажинон	42.	Элати	9.
Рудзиана	54.	Эли	57.
Селшави	58.	Эндзела	12.
Сотчи	10.	Эндро	61.
Сыри	65.		
Ткгемали	39.		
Тцабли	28.		
Уадзигей	11.		
Ухови	44.		
Уфе	27.		
Хако	31.		

Общие правила сбора

 лекарственных-технических растений

Собирать растения обязательно только в сухой, солнечный день. Листья и цветы, собранные во время дождя или росы, теряют свой естественный цвет и лечебные свойства. Сбор частей растений необходимо производить в момент, когда в этих частях содержится наибольшее количество действующих начал, ради которых и собирают эти растения.

Так к о р у собирают ранней весной до начала движения соков. Ее обычно окольцовывают с верхнего и нижнего конца и затем надрезают вдоль.

П о ч к и собирают перед их распусканьем. Сбор т р а в и [т.е. стебли с листьями и цветами] лучше всего производить в начале цветения.

Сбор л и с т ь е в производится перед началом полного цветения растения.

Сбор ц в е т о в следует производить в начале расцветания их.

Сбор п л о д о в и с е м я н производится в период полной зрелости их. Сбор я г о д следует производить по возможности ранним утром или вечером, т.к. ягоды, собранные в сильную жару, быстро начинают портиться. Сбор к о р н е й, к о р н е в и щ и к л у б н е й производится осенью, после увядания надземных частей растения или же весной, до полного распусканья листьев.

С у ш к а растений должна производиться быстро. Надземные зеленые части растений сушатся в тени, в сухом и теп-

лом месте. На солнце можно сушить только корни и корневища растений, а также плоды и ягоды.

С о х р а н я т ь высушенные растения следует в плотно заделанных и хорошо закрытых ящиках или корзинах, в сухом, прохладном, хорошо проветриваемом помещении.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- АВГУСТИНОВИЧ Ф.М. О дикорастущих лекарственных растениях
Полтавской губернии. - Тр. комм. описания губ.
Киев. учеб. окр. 1863
- АЗИЗОВА У.Я. Материалы к изучению народных лекарственных
растений Крыма. В И И А Р , 1940
- АНАНОВ И. К вопросу о заготовках букового ореха. Маслобой-
но-жировое дело 1932, № 4-5
- АННЕНКОВ Н. Ботанический словарь. С.-П. 1878
- БЕНКЕТОВСКИЙ Д. Лекарственные растения. Их культура и сбор.
I. 1926
- БОРДЗІЛОВСЬКИЙ Б.І. Дикорослі лікарські рослини флори
УСРР. Київ, 1935
- БОССЕ Г.Г. Список видов, рекомендуемых для проверки в каче-
стве инсектисидов через заповедники РСФСР. - Науч.
метод. зап. Гл. Упр. по запов. , в. 5, 1939
- БРУТТИНИ А. Утилизация отходов и отходов. 1931
- ВАРИХ В.К. Русские лекарственные растений. С.-Петрб. 1912
- ВАСИЛЬЕВ В.Ф. Основные пути изучения дикой полезной флоры
СССР. - Сов. бот. № 3-4, 1933
- ВАСИЛЬЕВ И.В. Лекарственные растения. М.-Л. 1931
- ВИННИКОВ И.К. Техническая переработка и хранение плодов. -
Тр. Соч. оп. ст. в. IX, 1935
- ВИНОГРАДОВ-НИКИТИН П. и ИЛЮХОН Н. Дикорастущие плоды ЗФСР.
Тифл. 1935
- ВИНОГРАДОВ-НИКИТИН П. К вопросу о промышленном использова-
нии папоротника-орляка. - Сов. субтр. № 2, 1932

- ВИНОГРАДОВ-НИКИТИН П.** Плодовые и пищевые деревья лесов Закавказья. - Тр. по прикл. бот., ген. и сел. т. **XXII**, в. 3, 1929
- ВОРОНОВ Ю.Н.** Дикорастущие съедобные растения Кавказа. - Тр. по прикл. бот., ген. и сел. Сер. I, № 2, 1937
- ВОРОШИЛОВ В.Н.** Первоцвет лекарственный - его применение и культура. - Фармация, № II, 1939
- ВТОРОВ В.** Русский народный лечебный травник и цветник. М. 1893
- ВУЛЬФ Е.В.** Кавказские виды рода *Digitalis* L. - Тр. по прикл. бот., ген. и сел. т. **XX**, 1929
- ГАММЕРМАН А.Ф.** Курс фармакогнозии. I. 1940
- ГВИШИАНИ Г.С.** О некоторых фармакологических свойствах платифиллина. - Фарм. и Токсикология, т. II, в. 4, 1939
- ГОЛЬБЕРГ И.К.** К вопросу о сборе дикорастущих лекарственных растений в Азербайджане. - Изв. о-ва обслед. и изуч. Азербайджана № 6, 1928
- ГОМИЦЕВСКИЙ В.Г.** Ядовитые растения, из которых можно извлекать составы для борьбы с вредителями сада. - Прилож. к "Прогресс. сад. и огород." за 1915 г.
- ГОНЧАРОВ А.М. и ТУНЕВ В.Н.** Дикорастущие плоды Закавказья, как пищевые продукты. Тифл. 1935
- ГОРНИЦКИЙ К.** Заметки об употреблении в народном быту некоторых дикорастущих и разводимых растений украинской флоры. - Прилож. к Тр. общ. исп. прир. при Харьк. Ун-те, т. XX, 1887
- ГОСУДАРСТВЕННАЯ фармакопея.** VII, М. 1925

ГРОССГЕЙМ А.А. Флора Кавказа.

1 изд. т. I - IV 1928-1934

2 изд. т. I - II 1939-1940

ГРУНСКАЯ-ПЕТРОВА И.П. Красильные растения южной части нагорно-карабахской А.О. и опыт сбора народных сведений по ним. - Тр. Бот. ин-та АЗ ФАН т. VI, 1939

ГРУНСКАЯ-ПЕТРОВА И.П. Несколько рецептов крашения растениями в Нагорно-Карабахской А.О. - Изв. Азерб. фил. Академии Наук 1938, № 4-5

ДЖАНДЖАВА И.Г. Лекарственные растения Абхазии. - Тр. Абх. н.-ч. ин-та краевед., в. I, 1934

ДОБРЫНИН И. Естественные органические красящие вещества. I. 1929

ДРАГОВЦЕВ А.П. и **ЗОРИН Ф.М.** Дикорастущие плодовые породы. - Тр. Соч. оп. ст. в. II, 1935

ЖИЛИНСКИЙ С.В. Душистые растения, их сбор и заготовка. 1932

ЗАЛЕСОВА Б.Н. и **ПЕТРОВСКАЯ О.В.** Полный русский иллюстрированный словарь-травник и цветник. СПб. 1898-1901

ЗВЕРЕВА. Дикорастущие технические растения. М. 1933

ЗЕМЛИНСКИЙ С. Лекарственные растения, их сбор и сбыт. М. 1931

ЗНАМЕНСКИЙ И.Е. Дикие съедобные растения. - Химико-технологич. справ. ч. IV, 1932

ИЗАКСОН Б.Б., **ЕПИФАНОВ Н.Г.** и **ТАРАСОВ Н.В.** Новые и забытые растения в общественном питании. 1934

ИСАЕВ М.Д. Ковровое производство Закавказья. Тифл. 1932

КАНГЕР А.М. Материалы к фармакологии брусники. Юрьев. 1902

КЛИНГЕ А.Г. Лекарственные, душистые и технические растения. 1916

- КОЛАКОВСКИЙ А.А. Флора Абхазии, т. I-II, 1938-1939
- КОМАРОВ В.Л. Сбор, сушка и разведение лекарственных растений в России. 1917
- КОРНЕВЭН К. Ядовитые растения и отравления ими причиняемые. С.-П. 1895
- КОТОВ М.И. Дикорастущие полезные растения юга Украины. - Прир. Л. 1935, № 7
- КРЕЙЕР Г.К. Лекарственная валериана - (*Valeriana officinalis L.*) Европы и Кавказа. - Тр. по прикл. бот. и сел. т. XXIII, в. I | 1929-39 |
- КРЕЧЕТОВИЧ Л.М. Ядовитые растения, их польза и вред. М.-Л. 1931
- КУЗНЕЦОВ Н.И. Война и ботаника. - Природа 1916, январь
- КУЛЬТУРНАЯ ФЛОРА СССР | прядильные | V, 1940
- ЛЕВЧУК А.П. Кровоостанавливающие и маточные средства. - Тр. Науч. Хим.-Фарм. Ин-та, в. 15, 1927
- ЛЕВЧУК А.П. Сердечные и мочегонные средства растительного происхождения. - Тр. Науч. Хим.-Фарм. Ин-та в. 21, 1929
- ЛЕКАРСТВЕННО-ТЕХНИЧЕСКОЕ СЫРЬЕ | экспортное |, М.-Л. 1935
- ЛЕКАРСТВЕННЫЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ РАСТЕНИЯ СССР. - Тр. I всеос. совещ. по лектех. раст. и лексырью, сост. при Госплане СССР в Москве. 1926, М.
- ЛЮБИМЕНКО В.Н. Дикорастущая флора, как источник пищевых продуктов. - Природа № 7-9, 1919
- МАРКОВИЧ В. Деятельность организации по лекарственным растениям на Черноморском побережье за 1916 г. Петрг. 1917

- МАССАЛЕТОВ П.С.** Обследование алкалоидных растений в Закавказье. - Хим.-Фарм. Пром. № 2, 1935
- МЕДВЕДЕВ П.Ф.** Волокнистые растения дикой флоры СССР. - Тр. по прикл. бот., ген. и сел. сер. XI, I, 1936
- МЕДВЕДЕВ Я.С.** Деревья и кустарники Кавказа. 3 изд. Тифлис, 1919
- МЕНЬШИКОВ Ф.К.** Черемша - колба как противосцинготный витаминоноситель. - Вопр. питания, т.3, в. 5, 1934
- МЕРКЛИН И.Б.** Лекарственные растения русской флоры. СП. 1893
- МОНТЕВЕРДЕ Н.А.** Районный обзор лекарственных растений Европейской России, Кавказа и Туркестана. 1916
- МУРЗАЕВ М.А.** Сбор, заготовка и использование дикорастущих плодов и ягод. 1934
- МУРЗАЕВ М.А.** Сбор и заготовка дикорастущих орехов. М.-Л. 1935
- МУРРИ И.К.** Биохимия брусники. - Биохимия культурных растений, т. 7, 19
- МУШИНСКИЙ Я.Я.** Из абхазской народной медицины. - Фарм. журн. № 51-52, 1916
- НАТАДЗЕ Г.М.** Противосцинготная активность зеленого грецкого ореха. - Вопр. пит. т.6, в. 4, 1937
- НЕБДРА Я.** К вопросу о химическом составе и фармакологическом действии цветов пижмы [*Tanacetum vulgare*.] и эфирного масла, получаемого из них. Юрьев, 1900
- НЕКРАСОВА В.Л.** Красильные растения. Сб. "Природные богатства СССР", ч.2, I. 1932
- НЕКРАСОВА В.Л.** Лекарственные растения. - Сб. "Природн. богатства СССР" I. 1932

- НЕКРАСОВА В.Л. Плодовые и ягодные растения. - Сб. "Прир. богатства СССР", I. 1932
- НИКИТИНСКИЙ Я.Я. Суррогаты и необычные в России источники пищевых средств растительного и животного происхождения. 1921
- ОБУХОВ А.Н. Лекарственно-техническое сырье СССР, его заготовка и сбыт. I.-M. 1931
- ОБУХОВ А. Товароведение лекарственно-технического и ароматического сырья,
т. I, M.-I. 1936
т. II, M.-I. 1936
- ОБУХОВ А.Н. Что и как собирать для второстепенного экспорта. M. 1930
- ОБУХОВ А.Н. и ПОННА Д.Л. Пряное сырье СССР. M. 1937
- ОРЕХОВ А.П. Химия алкалоидов. M. 1938
- ОСТ Г. Красящие и волокнистые вещества. 1924
- ПАВЛОВ Г. Исследование семян и масла
Staphylea pinnata L. - Маслобойно-жировое дело. 1932, № 4-5
- ПАЛИБИН И.В. Волокнистые растения из семейства ягодковых - (*Thymelaeaceae*) - Сов. бот. № 3-4, 1933
- ПАНТЮХОВ И. Лекарственные растения Южной России. 1869
- ПАРТАНСКИЙ Н.П. Практическая ботаника флоры Европейской России. Курск, 1894
- ПЕТЯЕВ С.И. Очерки по ядовитым и народно-медицинским растениям горных пастбищ Абхазии. - Сов. субтр. № 3, 1932
- ПЕТЯЕВ С.И. Распределение эфирно-масличных растений в горных зонах Сухумского района. - Сов. субтр. № 2, 1932

ПИГУЛЕВСКИЙ Г.В. К вопросу о питательном и техническом использовании некоторых дикорастущих растений. Петерб.

1922

ПОДГОРОДЕЦКИЙ А.К. Учебник фармакогнозии. Биомедгиз, 1937

ПОДИМИСЕСТОВ И. Словарь с.-х. растений. Одесса, 1855

РОДЛОВ А.Х. Красильные растения Кавказа. - Вестн. Тифл.

Бот. сада, 1908, в. 10

РОДЛОВ А.Х. Дикорастущие растения Кавказа, их распространение, свойства и применение. Тифл. 1908

РОССИЙСКИЙ Д.М. Лекарственные растения СССР. КОИЗ, 1934

РУТОВСКИЙ В.Н. Душистые растения Азербайджана, собранные экспедициями. АЗ ГНИИ в 1930 г. - Бот. сб. Аз.

ГНИИ, 1932, 2

РЯБОВА О.В. Первоцвет лекарственный - (*Primula officinalis* (L.) Jacq.) - как источник витамина С. - Фармация, № 11, 1939

РЯБОВА О.В. Содержание витамина С и каротина в растениях, применяемых в народной медицине. - Фармация, № 4.

1938

РЫТОВ М.В. Русские лекарственные растения. Петрг. 1918

САБУРОВ Н.В. и ГРЖИВО В.С. Исследования дикорастущих плодов. - Тр. центр. биох. ин-та пищ. и вкус. пром.

т. I, в. 4, 1931

САЩЫПЕРОВ Ф. Лекарственные растения в России. - Прилож.

17 к Тр. Бюро по прикл. ботанике, 1917, год. 10

СВИДЕРИХИН М.А. Использование советского лекарственного сырья. - Фармация, № 8, 1939

СЛЕСАРЕВ. Кавказский бук и его использование. - Журн. хим. пром. № 9, 1926

- СМОДЕНСКИЙ. Лекарственные растения. М. 1926
- СОСНИН Л.И. Типы леса Кавказского Государственного Заповедника. - Тр. Кавказского Гос. Зап., в.2, 1939
- СТРУЕВ Н.А. Схема распределения лекарственных растений в порядке естественно-ботанической системы. М. 1912
- СУКАЧЕВ В.Н. и др. Дендрология с основами лесной геоботаники. Гослестехиздат 1938
- СУККОВ Г.А. Экономическая ботаника. С.Птрб. 1804
- СЪЕДОБНЫЕ ДИКОРАСТУЩИЕ РАСТЕНИЯ СЕВЕРНОЙ ПОЛОСЫ РОССИИ, в. I, 1918
- ТКЕШЕЛАШВИЛИ М.С. Заметки о некоторых растениях Закавказья. - Фармация и фармакология, № 5, 1935
- ТОВАРОВЕДЕНИЕ, т. II. Природные красильные материалы, 1926
- ТОМСОН Я. Русский многоцелебный травник-цветник. М. 1900
- ТРУСЕВИЧ Г.В. Дикорастущие плодовые Азово-Черноморского края и их использование. Р|Д. 1936
- УТКИН Л.А. Дикорастущие и культурные лекарственные растения Кавказа. - Тр. пр. бот. 25, 5.
- УТКИН Л.А. Дикорастущие лекарственные растения Кавказа. - Тезисы к диссертации. 1939
- УТКИН Л.А. Красильные растения Кавказа. - Журн. химической пром. 1928, № 20
- УТКИН Л.А. Лекарственная валериана (*Valeriana officinalis* L) на Кавказе. - Зап. науч.-прикл. отд. Тифл. Бот. сада, в. 3, 1924
- УТКИН Л.А. Лекарственные растения Закавказья. - Предметы растительного происхождения, ч. I, 1925

- УТКИН И.А.** Народные лекарственные растения Алтая и приалтайских степей. - Хим. Фарм. пром. № 1,2, 1933
Флора СССР. т. I-IX, изд. Акад. Наук СССР. 1934-40 гг.
- ФРОДОВ Г.Ф.** Общедоступные растительные краски для тканей.
- Изв. Ассоец. натур. М., в. I [№ 1-2], 1921
- ЧЕРНЫШЕВ П.** Дубильные растения нашей страны. М. 1934
- ЩОСС Е.Ю. и СОЦЫПЕРОВ Ф.А.** Лекарственные и лекарственно-технические растения СССР. 1927
- ШЫКОВ Г.** Дубильные растения СССР. М. 1933
- ШТЕБЕР Э.** Материалы для иностранного фармацевтического словаря Кавказа и Средней Азии. Екатеринослав, 1902
- ЩЕГЛОВ Н.** Хозяйственная ботаника. Кн. I-II. С.Птб. 1828
- ЩЕПЕТОВ А.** Дикорастущие ягоды и плоды, сбор и переработка.
- ЯНСОН А.** Дикорастущие танидоносные деревья и кустарники в Абхазии. - Сов. субтр. № 2, 1932
- ЯРУСОВА Н.** Дикая рябина как противоцинготный витаминоноситель. - Вопр. питания, т.3, в.2, 1934
- ЯШВИЛИ А.О.** Народная медицина в Закавказском крае. 1904

*Hegi G. Illustrierte Flora von Mitteleuropa. Bd I-VII
Wehmer. Die Pflanzenstoffe. Jena 1929-31.*